

Apéndices I, II y III

en vigor a partir del 23 de febrero de 2023

Interpretación

- Las especies que figuran en estos Apéndices se clasifican:
 - con arreglo al nombre de las especies; o
 - como si todas las especies estuviesen incluidas en un taxón superior o en una parte designada del mismo.
- La abreviatura “spp.” se utiliza para denotar todas las especies de un taxón superior.
- Otras referencias a los taxa superiores de la especie se indican únicamente a título de información o de clasificación. Los nombres comunes que aparecen después de los nombres científicos de las familias se incluyen a título de referencia. Su finalidad es indicar la especie dentro de la familia de que se trate que está incluida en los Apéndices. En la mayoría de los casos no se trata de todas las especies de la familia.
- Las abreviaturas siguientes se utilizan para taxa de plantas por debajo del nivel de especie:
 - “ssp.” para denotar las subespecies; y
 - “var(s).” para denotar la variedad (variedades).
- Habida cuenta de que ninguna de las especies o taxa superiores de FLORA incluidas en el Apéndice I están anotadas, en el sentido de que sus híbridos sean tratados de conformidad con las disposiciones del Artículo III de la Convención, los híbridos reproducidos artificialmente de una o más de estas especies o taxa pueden comercializarse con un certificado de reproducción artificial, y las semillas, el polen (inclusive las polinias), las flores cortadas, los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles de estos híbridos no están sujetos a las disposiciones de la Convención.
- Los nombres de los países entre paréntesis colocados junto a los nombres de las especies incluidas en el Apéndice III son los de las Partes que solicitaron la inclusión de estas especies en ese Apéndice.
- Cuando una especie se incluya en el Apéndice I, II o III, siempre se incluye el animal o la planta enteros, vivos o muertos. Además, también se incluyen todas sus partes y derivados, a menos que, en el caso de las especies de fauna incluidas en el Apéndice III y las especies de flora incluidas en los Apéndices II o III, la especie vaya acompañada de una anotación con el símbolo # seguido de un número en la que se indique que sólo se incluyen determinadas partes y derivados. El signo (#) seguido de un número colocado junto al nombre de una especie o de un taxón superior incluido en el Apéndice II o III se refiere a una nota de pie de página en la que se indican las partes o derivados de animales o plantas que se designan como “especímenes” sujetos a las disposiciones de la Convención de conformidad con el subpárrafo ii) o iii) del párrafo b) del Artículo I.
- Los terminos y expresiones *infra*, utilizados en anotaciones en estos Apéndices, se definen como sigue:

Accesorios de instrumentos musicales acabados

Accesorio de un instrumento musical (según lo dispuesto en el capítulo 92 del Sistema Armonizado de la Organización Mundial de Aduanas: Instrumentos musicales; sus partes y accesorios) que está separado del instrumento y que está diseñado o configurado específicamente para ser utilizado explícitamente en asociación con un instrumento y no requiere ninguna otra modificación para ser utilizado.

Astillas de madera

Madera que ha sido reducida a trozos pequeños.

Diez (10) kg por envío

En lo que respecta al término “10 kg por envío”, debe interpretarse que el límite de 10 kg hace referencia al peso de la madera de cada una de las especies anotadas de Dalbergia o Guibourtia presentes en los artículos del envío. El límite de 10 kg debe evaluarse únicamente teniendo en cuenta el peso individual de las partes de madera de especies de cada una de las especies anotadas que contiene cada artículo del envío y no teniendo en cuenta el peso total del envío. Los pesos totales presentes de cada especie individual anotada se consideran individualmente para determinar si se requiere un permiso o certificado CITES para cada especie individual anotada, y los pesos de las diferentes especies individuales anotadas no se suman para este propósito.

Envío

Cargamento transportado con arreglo a las condiciones de un único conocimiento de embarque o una única carta de porte aéreo, independientemente de la cantidad o el número de contenedores o paquetes; o piezas llevadas puestas, transportadas o incluidas en el equipaje personal.

Extracto

Toda sustancia obtenida directamente de material vegetal mediante medios físicos o químicos independientemente del proceso de fabricación. Un extracto puede ser sólido (p.ej., ejemplo, cristales, resina, partículas finas o gruesas), semisólido (p.ej., gomas, ceras) o líquido (p.ej., soluciones, tinturas, aceite y aceites esenciales).

Instrumentos musicales acabados

Instrumento musical (según lo dispuesto en el capítulo 92 del Sistema Armonizado de la Organización Mundial de Aduanas: Instrumentos musicales; sus partes y accesorios) que esté listo para tocar o requiera solo la instalación de piezas para estar listo para tocar. Este término incluye los instrumentos antiguos (definidos por los códigos 97.05 y 97.06 del Sistema Armonizado: Objetos de arte o colección y antigüedades).

Madera transformada

De acuerdo con la definición del código 44.09 del Sistema Armonizado: Madera (incluidas las tablillas y frisos para parkés, sin ensamblar) perfilada longitudinalmente (con lengüetas, ranuras, rebajes, acanalados, biselados, con juntas en v, moldurados, redondeados o similares) en una o varias caras, cantos o extremos, incluso cepillada, lijada o unida por los extremos.

Partes de instrumentos musicales acabadas

Parte (según lo dispuesto en el capítulo 92 del Sistema Armonizado de la Organización Mundial de Aduanas: Instrumentos musicales; sus partes y accesorios) de un instrumento musical que está lista para su instalación y está diseñada y configurada específicamente para ser utilizada explícitamente en asociación con el instrumento para que este pueda tocarse.

Polvo

Sustancia seca y sólida, en forma de partículas finas o gruesas.

Productos acabados empaquetados y listos para el comercio al por menor

Productos transportados individualmente o a granel que no requieren otro procesamiento, empaquetados, etiquetados para su uso final o para el comercio al por menor en condiciones para ser vendidos al público en general o ser utilizados por él.

FAUNA FILO CHORDATA CLASE MAMMALIA (MAMÍFERO)	Apéndices		
	I	II	III
ARTIODACTYLA			
ANTILOCAPRIDAE Berrendos			
	<i>Antilocapra americana</i> (Sólo la población de México; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)		
BOVIDAE Antílopes, duiqueros, gacelas, cabras, ovejas, etc.			
	<p><i>Addax nasomaculatus</i></p> <p><i>Bos gaurus</i> {Excluida la forma domesticada, que se cita como <i>Bos frontalis</i>, y no está sujeta a las disposiciones de la Convención}</p> <p><i>Bos mutus</i> {Excluida la forma domesticada, que se cita como <i>Bos grunniens</i>, y no está sujeta a las disposiciones de la Convención}</p> <p><i>Bos sauveli</i></p> <p><i>Bubalus depressicornis</i></p> <p><i>Bubalus mindorensis</i></p> <p><i>Bubalus quarlesi</i></p> <p><i>Capra falconeri</i></p>	<p><i>Ammotragus lervia</i></p> <p><i>Budorcas taxicolor</i></p> <p><i>Capra caucasica</i></p>	<p><i>Antilope cervicapra</i> (Nepal, Pakistán)</p> <p><i>Boselaphus tragocamelus</i> (Pakistán)</p> <p><i>Bubalus arnee</i> {Excluida la forma domesticada, que se cita como <i>Bubalus bubalis</i> y no está sujeta a las disposiciones de la Convención} (Nepal)</p>

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Capricornis milneedwardsii</i> <i>Capricornis rubidus</i> <i>Capricornis sumatraensis</i> <i>Capricornis thar</i></p> <p><i>Cephalophus jentinki</i></p> <p><i>Gazella cuvieri</i></p> <p><i>Gazella leptoceros</i> <i>Hippotragus niger variani</i></p> <p><i>Naemorhedus baileyi</i> <i>Naemorhedus caudatus</i> <i>Naemorhedus goral</i> <i>Naemorhedus griseus</i> <i>Nanger dama</i> <i>Oryx dammah</i> <i>Oryx leucoryx</i></p>	<p><i>Cephalophus brookei</i> <i>Cephalophus dorsalis</i></p> <p><i>Cephalophus ogilbyi</i> <i>Cephalophus silvicultor</i> <i>Cephalophus zebra</i> <i>Damaliscus pygargus pygargus</i></p> <p><i>Kobus leche</i></p> <p><i>Ovis ammon</i> <i>Ovis arabica</i> <i>Ovis bochariensis</i> <i>Ovis canadensis</i> (Sólo la población de México; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)</p>	<p><i>Capra hircus aegagrus</i>^{A1} (Pakistán) <i>Capra sibirica</i> (Pakistán)</p> <p><i>Gazella bennettii</i> (Pakistán)</p> <p><i>Gazella dorcas</i> (Argelia, Túnez)</p>

^{A1} Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos a las disposiciones de la Convención.

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Ovis gmelini</i> (Sólo la población de Chipre; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)</p> <p><i>Ovis hodgsoni</i></p> <p><i>Ovis nigrimontana</i></p> <p><i>Ovis vignei</i> <i>Pantholops hodgsonii</i></p> <p><i>Pseudoryx nghetinhensis</i></p>	<p><i>Ovis collium</i> <i>Ovis cycloceros</i> <i>Ovis darwini</i></p> <p><i>Ovis jubata</i> <i>Ovis karelini</i></p> <p><i>Ovis polii</i> <i>Ovis punjabiensis</i> <i>Ovis severtzovi</i></p> <p><i>Philantomba maxwelli</i> <i>Philantomba monticola</i></p> <p><i>Rupicapra pyrenaica ornata</i> <i>Saiga borealis</i>^{A2} <i>Saiga tatarica</i>^{A2}</p>	<p><i>Pseudois nayaur</i> (Pakistán)</p> <p><i>Tetracerus quadricornis</i> (Nepal)</p>

^{A2} Un cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
CAMELIDAE Camellos, guanacos, vicuñas			
	<p>Vicugna vicugna (Excepto las poblaciones de Argentina [poblaciones de las provincias de Catamarca, Jujuy, y Salta y las poblaciones en semicautividad de las provincias de Catamarca, La Rioja, Jujuy, Salta et San Juan], Chile [poblaciones de la Región de Arica y Parinacota y de la Región de Tarapacá], Ecuador, Estado Plurinacional de Bolivia y Perú, que están incluidas en el Apéndice II)</p>	<p>Lama guanicoe Vicugna vicugna^{A3} (Sólo las poblaciones de Argentina [poblaciones de las provincias de Catamarca, Jujuy, y Salta y las poblaciones en semicautividad de las provincias de Catamarca, La Rioja, Jujuy, Salta et San Juan], Chile [poblaciones de la Región de Arica y Parinacota y de la Región de Tarapacá], Ecuador, Estado Plurinacional de Bolivia y Perú; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice I)</p>	

^{A3} Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de fibra de vicuña (*Vicugna vicugna*) y de sus productos derivados, solamente si dicha fibra procede de la esquila de vicuñas vivas. El comercio de los productos derivados de la fibra se podrá realizar solamente de conformidad con las siguientes disposiciones:

- a) Cualquier persona o entidad que transforme fibra de vicuña a telas y prendas, debe solicitar a las autoridades pertinentes del país de origen (Países de origen: Son aquellos en donde se distribuye la especie, Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador y Perú) la autorización para utilizar la expresión, marca o logotipo "vicuña país de origen" adoptado por los Estados del área de distribución de la especie signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña.
- b) Las telas o prendas comercializadas deben ser marcadas o identificadas de conformidad con las siguientes disposiciones:
 - i) Para el comercio internacional de telas elaboradas con fibra de vicuñas esquiladas vivas producidas dentro o fuera de los países del área de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo que permita identificar el país de origen. Esta expresión, marca o logotipo tiene el formato VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN], según se detalla a continuación:



Esta expresión, marca o logotipo debe figurar en el revés de la tela. Además, en los orillos de la tela se debe indicar la expresión VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN].

- ii) Para el comercio internacional de prendas de fibra de vicuñas esquiladas vivas elaboradas dentro o fuera de los países del área de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo, indicado en el párrafo b) i). Esta expresión, marca o logotipo, debe figurar en una etiqueta consignada en la misma prenda. Asimismo, en caso las prendas se elaboren fuera del país de origen, se debe indicar el nombre del país donde se confeccionan además de la expresión, marca o logotipo mencionados en el párrafo b) i).
- c) Para el comercio internacional de productos artesanales de fibra de vicuña esquilada viva elaborados en los países de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN] – ARTESANÍA conforme se detalla a continuación:



	Apéndices		
	I	II	III
CERVIDAE Ciervos, huemules, muntiacos, venados	<p><i>Axis calamianensis</i> <i>Axis kuhlii</i></p> <p><i>Axis porcinus annamiticus</i> <i>Blastocerus dichotomus</i></p> <p><i>Cervus elaphus hanglu</i> <i>Dama dama mesopotamica</i> <i>Hippocamelus spp.</i></p> <p><i>Muntiacus crinifrons</i> <i>Muntiacus vuquangensis</i></p> <p><i>Ozotoceros bezoarticus</i></p> <p><i>Pudu puda</i> <i>Rucervus duvaucelii</i> <i>Rucervus eldii</i></p>	<p><i>Cervus elaphus bactrianus</i></p> <p><i>Pudu mephistophiles</i></p>	<p><i>Axis porcinus</i> (Excepto la subespecie incluida en el Apéndice I) (Pakistán)</p> <p><i>Cervus elaphus barbarus</i> (Argelia, Túnez)</p> <p><i>Mazama temama cerasina</i> (Guatemala)</p> <p><i>Odocoileus virginianus mayensis</i> (Guatemala)</p>
GIRAFFIDAE Jirafas		<i>Giraffa camelopardalis</i>	
HIPPOPOTAMIDAE Hipopótamos		<i>Hexaprotodon liberiensis</i> <i>Hippopotamus amphibius</i>	

d) Si para la confección de telas y prendas se utiliza fibra de vicuña esquilada viva procedente de varios países de origen, se debe indicar la expresión, marca o logotipo de cada uno de los países de origen de la fibra, según lo señalado en los párrafos b) i) y b) ii).

e) Todos los demás especímenes deben considerarse como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio debe reglamentarse en consecuencia.

	Apéndices		
	I	II	III
MOSCHIDAE Ciervos almizcleros			
	Moschus spp. (Sólo las poblaciones de Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)	Moschus spp. (Excepto las poblaciones de Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán; que están incluidas en el Apéndice I)	
SUIDAE Babirusas, cerdos, jabalíes enanos			
	Babyrousa babyrousa Babyrousa bolabatuensis Babyrousa celebensis Babyrousa togeanensis Sus salvanus		
TAYASSUIDAE Pecaríes			
	Catagonus wagneri	TAYASSUIDAE spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I y las poblaciones de <i>Pecari tajacu</i> de Estados Unidos y México, que no están incluidas en los Apéndices)	
CARNIVORA			
AILURIDAE Pandas rojos			
	Ailurus fulgens		
CANIDAE Licaones, zorros, lobos			
	Canis lupus (Sólo las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II) {Excluidas la forma domesticada y el dingo, a las que se hace alusión como <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i> , respectivamente, que no están sujetas a las disposiciones del Convención}	Canis lupus (Excepto las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán, que están incluidas en el Apéndice I) {Excluidas la forma domesticada y el dingo, a las que se hace alusión como <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i> , respectivamente, que no están sujetas a las disposiciones del Convención} Cerdocyon thous Chrysocyon brachyurus Cuon alpinus	Canis aureus (India)

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Speothos venaticus</i>	<i>Lycalopex culpaeus</i> <i>Lycalopex fulvipes</i> <i>Lycalopex griseus</i> <i>Lycalopex gymnocercus</i> <i>Vulpes cana</i> <i>Vulpes zerda</i>	<i>Vulpes bengalensis</i> (India) <i>Vulpes vulpes griffithi</i> (India) <i>Vulpes vulpes montana</i> (India) <i>Vulpes vulpes pusilla</i> (India)
EUPLERIDAE Fosas, fanalocas, civitas hormigueras		<i>Cryptoprocta ferox</i> <i>Eupleres goudotii</i> <i>Fossa fossana</i>	
FELIDAE Félidos	<i>Acinonyx jubatus</i> ^{A5} <i>Caracal caracal</i> (Sólo la población de Asia; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II) <i>Catopuma temminckii</i> <i>Felis nigripes</i>	FELIDAE spp. ^{A1 A4} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

^{A1} Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos a las disposiciones de la Convención.

^{A4} Para *Panthera leo* (poblaciones africanas): se establece un cupo de exportación anual nulo para especímenes de huesos, trozos de hueso, productos de hueso, garras, esqueletos, cráneos y dientes extraídos del medio silvestre y comercializados con fines comerciales. Se establecerán cupos de exportación anual para especímenes de huesos, trozos de hueso, productos de hueso, garras, esqueletos, cráneos y dientes con fines comerciales, derivados de establecimientos de cría en cautividad en Sudáfrica y se comunicarán anualmente a la Secretaría CITES.

^{A5} Cupos de exportación anual para especímenes vivos y trofeos de caza: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabwe: 50. El comercio de estos especímenes está sujeto a las disposiciones del Artículo III de la Convención.

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Herpailurus yagouaroundi</i> (Sólo las poblaciones de América Central y América del Norte; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Leopardus geoffroyi</i></p> <p><i>Leopardus guttulus</i></p> <p><i>Leopardus jacobita</i></p> <p><i>Leopardus pardalis</i></p> <p><i>Leopardus tigrinus</i></p> <p><i>Leopardus wiedii</i></p> <p><i>Lynx pardinus</i></p> <p><i>Neofelis diardi</i></p> <p><i>Neofelis nebulosa</i></p> <p><i>Panthera leo</i> (Sólo las poblaciones de India; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Panthera onca</i></p> <p><i>Panthera pardus</i></p> <p><i>Panthera tigris</i></p> <p><i>Panthera uncia</i></p> <p><i>Pardofelis marmorata</i></p> <p><i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (Sólo las poblaciones de Bangladesh, India y Tailandia; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Prionailurus planiceps</i></p> <p><i>Prionailurus rubiginosus</i> (Sólo la población de India; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Puma concolor</i> (Sólo las poblaciones de Costa Rica y Panamá; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p>		

	Apéndices		
	I	II	III
HERPESTIDAE Mangostas			<i>Herpestes edwardsi</i> (India, Pakistán) <i>Herpestes fuscus</i> (India) <i>Herpestes javanicus</i> (Pakistán) <i>Herpestes javanicus auropunctatus</i> (India) <i>Herpestes smithii</i> (India) <i>Herpestes urva</i> (India) <i>Herpestes vitticollis</i> (India)
HYAENIDAE Hienas			<i>Hyaena hyaena</i> (Pakistán) <i>Proteles cristata</i> (Botswana)
MEPHITIDAE Zorrillos			
		<i>Conepatus humboldtii</i>	
MUSTELIDAE Nutrias, tejones, martas, comadreas			
LUTRINAE Nutrias			
	<i>Aonyx capensis microdon</i> (Sólo las poblaciones de Camerún y Nigeria; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II) <i>Aonyx cinereus</i> <i>Enhydra lutris nereis</i> <i>Lontra felina</i> <i>Lontra longicaudis</i> <i>Lontra provocax</i> <i>Lutra lutra</i> <i>Lutra nippon</i> <i>Lutrogale perspicillata</i> <i>Pteronura brasiliensis</i>	LUTRINAE spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

	Apéndices		
	I	II	III
MUSTELINAE Hurones, martas, turones, comadreas			
	<i>Mustela nigripes</i>		<i>Eira barbara</i> (Honduras) <i>Martes flavigula</i> (India) <i>Martes foina intermedia</i> (India) <i>Martes gwatkinsii</i> (India) <i>Mellivora capensis</i> (Botswana) <i>Mustela altaica</i> (India) <i>Mustela erminea ferghanae</i> (India) <i>Mustela kathiah</i> (India) <i>Mustela sibirica</i> (India)
ODOBENIDAE Morsas			
			<i>Odobenus rosmarus</i> (Canadá)
OTARIIDAE Osos marinos, leones marinos			
	<i>Arctocephalus townsendi</i>	<i>Arctocephalus spp.</i> (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
PHOCIDAE Focas			
	<i>Monachus spp.</i>	<i>Mirounga leonina</i>	
PROCYONIDAE Mapaches, coatís, olingos			
			<i>Nasua narica</i> (Honduras) <i>Nasua nasua solitaria</i> (Uruguay) <i>Potos flavus</i> (Honduras)
URSIDAE Osos, pandas gigantes			
	<i>Ailuropoda melanoleuca</i> <i>Helarctos malayanus</i> <i>Melursus ursinus</i> <i>Tremarctos ornatus</i>	<i>URSIDAE spp.</i> (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Ursus arctos</i> (Sólo las poblaciones de Bhután, China, México y Mongolia; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Ursus arctos isabellinus</i></p> <p><i>Ursus thibetanus</i></p>		
VIVERRIDAE Manturón, civetas, civeta nutria, lisang, hemigalos			
	<p><i>Prionodon pardicolor</i></p>	<p><i>Cynogale bennettii</i></p> <p><i>Hemigalus derbyanus</i></p> <p><i>Prionodon linsang</i></p>	<p><i>Arctictis binturong</i> (India)</p> <p><i>Civettictis civetta</i> (Botswana)</p> <p><i>Paguma larvata</i> (India)</p> <p><i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (India)</p> <p><i>Paradoxurus jerdoni</i> (India)</p> <p><i>Viverra civettina</i> (India)</p> <p><i>Viverra zibetha</i> (India)</p> <p><i>Viverricula indica</i> (India)</p>
CETACEA Cetáceos			
		CETACEA spp. ^{A6} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
BALAENIDAE Ballena de aleta, ballenas verdaderas o misticetos			
	<p><i>Balaena mysticetus</i></p> <p><i>Eubalaena spp.</i></p>		
BALAENOPTERIDAE Rorcuales			
	<p><i>Balaenoptera acutorostrata</i> (Excepto la población de Groenlandia occidental, que está incluida en el Apéndice II)</p> <p><i>Balaenoptera bonaerensis</i></p> <p><i>Balaenoptera borealis</i></p>		

^{A6} Para *Tursiops truncatus* (población del mar Negro): un cupo de exportación anual nulo para especímenes vivos capturados en el medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Balaenoptera edeni</i> <i>Balaenoptera musculus</i> <i>Balaenoptera omurai</i> <i>Balaenoptera physalus</i> <i>Megaptera novaeangliae</i>		
DELPHINIDAE Delfines			
	<i>Orcaella brevirostris</i> <i>Orcaella heinsohni</i> <i>Sotalia</i> spp. <i>Sousa</i> spp.		
ESCHRICHTIIDAE Ballenas grises			
	<i>Eschrichtius robustus</i>		
INIIDAE Delfines aleta blanca			
	<i>Lipotes vexillifer</i>		
NEOBALAENIDAE Ballenas francas pigmeas			
	<i>Caperea marginata</i>		
PHOCOENIDAE Marsopas			
	<i>Neophocaena asiaeorientalis</i> <i>Neophocaena phocaenoides</i> <i>Phocoena sinus</i>		
PHYSETERIDAE Cachalotes			
	<i>Physeter macrocephalus</i>		
PLATANISTIDAE Delfines de agua dulce			
	<i>Platanista</i> spp.		
ZIPHIIDAE Ballenas con pico, ballenas hocico de botella			
	<i>Berardius</i> spp. <i>Hyperoodon</i> spp.		
CHIROPTERA			
PHYLLOSTOMIDAE Murciélagos con hoja nasal del Nuevo Mundo			
			<i>Platyrrhinus lineatus</i> (Uruguay)

	Apéndices		
	I	II	III
PTEROPODIDAE Murciélagos frugívoros, zorros voladores			
	<p><i>Acerodon jubatus</i></p> <p><i>Pteropus insularis</i> <i>Pteropus loochoensis</i> <i>Pteropus mariannus</i> <i>Pteropus molossinus</i> <i>Pteropus pelewensis</i> <i>Pteropus pilosus</i> <i>Pteropus samoensis</i> <i>Pteropus tonganus</i> <i>Pteropus ualanus</i> <i>Pteropus yapensis</i></p>	<p><i>Acerodon spp.</i> (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)</p> <p><i>Pteropus spp.</i> (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I y <i>Pteropus brunneus</i> que no está incluida en los Apéndices)</p>	
CINGULATA			
DASYPODIDAE Armadillos			
	<p><i>Priodontes maximus</i></p>	<p><i>Chaetophractus nationi</i>^{A7}</p>	<p><i>Cabassous tatouay</i> (Uruguay)</p>
DASYUROMORPHIA			
DASYURIDAE Ratones marsupiales			
	<p><i>Sminthopsis longicaudata</i> <i>Sminthopsis psammophila</i></p>		
DIPROTODONTIA			
MACROPODIDAE Canguros, wallabys			
	<p><i>Lagorchesstes hirsutus</i></p>	<p><i>Dendrolagus inustus</i> <i>Dendrolagus ursinus</i></p>	

^{A7} Se ha establecido un cupo de exportación anual nulo. Se considerará que todos los especímenes pertenecen a especies incluidas en el Apéndice I y su comercio se reglamentará en consecuencia.

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Lagostrophus fasciatus</i> <i>Onychogalea fraenata</i>		
PHALANGERIDAE Cuscuses			
		<i>Phalanger intercastellanus</i> <i>Phalanger mimicus</i> <i>Phalanger orientalis</i> <i>Spilocuscus kraemeri</i> <i>Spilocuscus maculatus</i> <i>Spilocuscus papuensis</i>	
POTOROIDAE Canguros rata			
	<i>Bettongia</i> spp.		
VOMBATIDAE Uombats			
	<i>Lasiorhinus krefftii</i>		
LAGOMORPHA			
LEPORIDAE Conejos, liebres			
	<i>Caprolagus hispidus</i> <i>Romerolagus diazi</i>		
MONOTREMATA			
TACHYGLOSSIDAE Equidnos			
		<i>Zaglossus</i> spp.	
PERAMELEMORPHIA			
PERAMELIDAE Bandicuts			
	<i>Perameles bougainville</i>		
THYLACOMYIDAE Bilbis			
	<i>Macrotis lagotis</i>		
PERISSODACTYLA			
EQUIDAE Caballos, asnos, cebras			
	<i>Equus africanus</i> {Excluida la forma domesticada, que se cita como <i>Equus asinus</i> , y no está sujeta a las disposiciones de la Convención} <i>Equus grevyi</i> <i>Equus hemionus hemionus</i>	<i>Equus hemionus</i> (Excepto las subespecies incluidas en el Apéndice I)	

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Equus hemionus khur</i> <i>Equus hemionus luteus</i> <i>Equus przewalskii</i>	<i>Equus kiang</i> <i>Equus zebra hartmannae</i> <i>Equus zebra zebra</i>	
RHINOCEROTIDAE Rinocerontes			
	RHINOCEROTIDAE spp. (Excepto la subespecie incluida en el Apéndice II)	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Sólo las poblaciones de Eswatini ^{A8} , Namibia ^{A9} y Sudáfrica ^{A8} ; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice I)	
TAPIRIDAE Tapires			
	TAPIRIDAE spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice II)	<i>Tapirus terrestris</i>	
PHOLIDOTA			
MANIDAE Pangolines			
	<i>Manis crassicaudata</i> <i>Manis culionensis</i> <i>Manis gigantea</i> <i>Manis javanica</i> <i>Manis pentadactyla</i> <i>Manis temminckii</i> <i>Manis tetradactyla</i> <i>Manis tricuspis</i>	<i>Manis</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

^{A8} Las poblaciones de Eswatini y Sudáfrica de *Ceratotherium simum simum* están incluidas en el Apéndice II con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables y de trofeos de caza. Los demás especímenes se considerarán como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio se reglamentará en consecuencia.

^{A9} La población de Namibia de *Ceratotherium simum simum* está incluida en el Apéndice II con el exclusivo propósito de permitir el comercio internacional de animales vivos únicamente para la conservación *in situ*, y sólo dentro del área de distribución natural e histórica de *Ceratotherium simum* en África. Los demás especímenes se considerarán como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio se reglamentará en consecuencia.

	Apéndices		
	I	II	III
PILOSA			
BRADYPODIDAE Perezosos de tres dedos		<i>Bradypus pygmaeus</i> <i>Bradypus variegatus</i>	
MYRMECOPHAGIDAE Osos hormigueros		<i>Myrmecophaga tridactyla</i>	<i>Tamandua mexicana</i> (Guatemala)
PRIMATES Primates		PRIMATES spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
ATELIDAE Monos aulladores y arañas			
	<i>Alouatta palliata</i> <i>Alouatta pigra</i> <i>Ateles geoffroyi frontatus</i> <i>Ateles geoffroyi ornatus</i> <i>Brachyteles arachnoides</i> <i>Brachyteles hypoxanthus</i> <i>Oreonax flavicauda</i>		
CEBIDAE Monos del Nuevo Mundo, tamarinos, titíes			
	<i>Callimico goeldii</i> <i>Callithrix aurita</i> <i>Callithrix flaviceps</i> <i>Leontopithecus spp.</i> <i>Saguinus bicolor</i> <i>Saguinus geoffroyi</i> <i>Saguinus leucopus</i> <i>Saguinus martinsi</i> <i>Saguinus oedipus</i> <i>Saimiri oerstedii</i>		

	Apéndices		
	I	II	III
CERCOPITHECIDAE Monos del Viejo Mundo	<i>Cercocebus galeritus</i> <i>Cercopithecus diana</i> <i>Cercopithecus roloway</i> <i>Macaca silenus</i> <i>Macaca sylvanus</i> <i>Mandrillus leucophaeus</i> <i>Mandrillus sphinx</i> <i>Nasalis larvatus</i> <i>Ptilocolobus kirkii</i> <i>Ptilocolobus rufomitratu</i> <i>Presbytis potenziani</i> <i>Pygathrix</i> spp. <i>Rhinopithecus</i> spp. <i>Semnopithecus ajax</i> <i>Semnopithecus dussumieri</i> <i>Semnopithecus entellus</i> <i>Semnopithecus hector</i> <i>Semnopithecus hypoleucos</i> <i>Semnopithecus priam</i> <i>Semnopithecus schistaceus</i> <i>Simias concolor</i> <i>Trachypithecus geei</i> <i>Trachypithecus pileatus</i> <i>Trachypithecus shortridgei</i>		
CHEIROGALEIDAE Lémures enanos	CHEIROGALEIDAE spp.		
DAUBENTONIIDAE Ayeeyes	<i>Daubentonia madagascariensis</i>		
HOMINIDAE Chimpancés, gorilas, orangutanes, simios	<i>Gorilla beringei</i> <i>Gorilla gorilla</i> <i>Pan</i> spp.		

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Pongo abelii</i> <i>Pongo pygmaeus</i> <i>Pongo tapanuliensis</i>		
HYLOBATIDAE Gibones			
	HYLOBATIDAE spp.		
INDRIIDAE Indirs, avahis, sifacas, lémures lanudos			
	INDRIIDAE spp.		
LEMURIDAE Lémures			
	LEMURIDAE spp.		
LEPILEMURIDAE Lémures comadrejas			
	LEPILEMURIDAE spp.		
LORISIDAE Lorises			
	Nycticebus spp.		
PITHECIIDAE Sakis, uacarís			
	Cacajao spp. Chiropotes albinasus		

	Apéndices		
	I	II	III
PROBOSCIDEA			
ELEPHANTIDAE Elefantes			
	<i>Elephas maximus</i> <i>Loxodonta africana</i> (Excepto las poblaciones de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe, que están incluidas en el Apéndice II sujetas a la anotación A10)	<i>Loxodonta africana</i> ^{A10} (Sólo las poblaciones de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice I)	
RODENTIA			
CHINCHILLIDAE Chinchillas			
	<i>Chinchilla spp.</i> ^{A1}		
CUNICULIDAE Pacas			
			<i>Cuniculus paca</i> (Honduras)

^{A10} Poblaciones de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe (Incluidas en el Apéndice II):

Con el exclusivo propósito de autorizar:

- a) el comercio de trofeos de caza con fines no comerciales;
- b) el comercio de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables, como se define en la Resolución Conf. 11.20 (Rev. CoP18), para Botswana y Zimbabwe y para los programas de conservación *in situ* en Namibia y Sudáfrica;
- c) el comercio de pieles;
- d) el comercio de pelo;
- e) el comercio de artículos de cuero con fines comerciales o no comerciales para Botswana, Namibia y Sudáfrica y con fines no comerciales para Zimbabwe;
- f) el comercio de ekipas marcadas y certificadas individualmente integradas en artículos acabados de joyería con fines no comerciales para Namibia y tallas de marfil con fines no comerciales para Zimbabwe;
- g) el comercio de marfil en bruto registrado (colmillos enteros y piezas para Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe), sujeto a lo siguiente:
 - i) sólo las existencias registradas de marfil de propiedad gubernamental, originarias del Estado (excluyendo el marfil confiscado y el marfil de origen desconocido);
 - ii) sólo a asociados comerciales para los que la Secretaría, en consulta con el Comité Permanente, haya verificado que cuentan con legislación nacional adecuada y controles comerciales nacionales para garantizar que el marfil importado no se reexportará y se administrará de conformidad con lo dispuesto en la Resolución Conf. 10.10 (Rev. CoP18), en lo que respecta a la manufactura y el comercio nacional;
 - iii) no antes de que la Secretaría haya verificado los posibles países de importación y las existencias registradas de propiedad gubernamental;
 - iv) el marfil en bruto en virtud de la venta condicional de las existencias registradas de marfil de propiedad gubernamental acordada en la CoP12, a saber, 20.000 kg (Botswana), 10.000 kg (Namibia) y 30.000 kg (Sudáfrica);
 - v) además de las cantidades acordadas en la CoP12, el marfil de propiedad gubernamental de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe registrado no más tarde del 31 de enero de 2007 y verificado por la Secretaría podrá comercializarse y despacharse, junto con el marfil a que se hace referencia en el subpárrafo iv) de este párrafo, en un solo envío por destino bajo estricta supervisión de la Secretaría;
 - vi) los beneficios del comercio se utilizan exclusivamente para la conservación del elefante y los programas de desarrollo de las comunidades dentro del área de distribución del elefante o en zonas colindantes; y
 - vii) las cantidades adicionales indicadas en el subpárrafo v) de este párrafo se comercializarán únicamente después de que el Comité Permanente haya acordado que se han cumplido las condiciones *supra*; y
- h) No se presentarán a la Conferencia de las Partes más propuestas para permitir el comercio de marfil del elefante de poblaciones ya incluidas en el Apéndice II en el período comprendido entre la CoP14 y nueve años después de la fecha del envío único de marfil que ha de tener lugar de conformidad con las disposiciones de los subpárrafos i), ii), iii), vi) y vii) del párrafo g). Además, esas ulteriores propuestas se tratarán de conformidad con lo dispuesto en las decisiones 16.55 y 14.78 (Rev. CoP16).

A propuesta de la Secretaría, el Comité Permanente puede decidir cesar parcial o completamente este comercio en caso de incumplimiento por los países de exportación o importación, o en el caso de que se demuestre que el comercio tiene un efecto perjudicial sobre otras poblaciones de elefantes.

Todos los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio será reglamentado en consecuencia.

^{A1} Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos a las disposiciones de la Convención.

	Apéndices		
	I	II	III
DASYPROCTIDAE Agoutíes			<i>Dasyprocta punctata</i> (Honduras)
ERETHIZONTIDAE Puercoespines del Nuevo Mundo			<i>Sphiggurus mexicanus</i> (Honduras) <i>Sphiggurus spinosus</i> (Uruguay)
MURIDAE Ratones, ratas		<i>Leporillus conditor</i> <i>Pseudomys fieldi</i> <i>Xeromys myoides</i> <i>Zyomys pedunculatus</i>	
SCIURIDAE Ardillas arborícolas, ardillas terrestres		<i>Cynomys mexicanus</i> <i>Ratufa spp.</i>	<i>Marmota caudata</i> (India) <i>Marmota himalayana</i> (India)
SCANDENTIA Musarañas arborícolas o tupayas		SCANDENTIA spp.	
SIRENIA			
DUGONGIDAE Dugongos		<i>Dugong dugon</i>	
TRICHECHIDAE Manatíes		<i>Trichechus inunguis</i> <i>Trichechus manatus</i> <i>Trichechus senegalensis</i>	

	Apéndices		
	I	II	III
CLASS AVES (AVES)			
ANSERIFORMES			
ANATIDAE Patos, gansos, cisnes			
	<i>Anas aucklandica</i> <i>Anas chlorotis</i> <i>Anas laysanensis</i> <i>Anas nesiotis</i> <i>Asarcornis scutulata</i> <i>Branta sandvicensis</i> <i>Rhodonessa caryophyllacea</i>	<i>Anas bernieri</i> <i>Anas formosa</i> <i>Branta canadensis leucopareia</i> <i>Branta ruficollis</i> <i>Coscoroba coscoroba</i> <i>Cygnus melancoryphus</i> <i>Dendrocygna arborea</i> <i>Oxyura leucocephala</i> <i>Sarkidiornis melanotos</i>	 <i>Dendrocygna autumnalis</i> (Honduras) <i>Dendrocygna bicolor</i> (Honduras)
APODIFORMES			
TROCHILIDAE Colibríes			
	<i>Glaucis dohrnii</i>	TROCHILIDAE spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)	
CHARADRIIFORMES			
BURHINIDAE Alcaravanes			
			<i>Burhinus bistriatus</i> (Guatemala)
LARIDAE Gaviotas, charranes			
	<i>Larus relictus</i>		

	Apéndices		
	I	II	III
SCOLOPACIDAE Zarapitos, agachadizos			
	<i>Numenius borealis</i> <i>Numenius tenuirostris</i> <i>Tringa guttifer</i>		
CICONIIFORMES			
BALAENICIPITIDAE Picozapatos		<i>Balaeniceps rex</i>	
CICONIIDAE Cigüeñas, marabúes			
	<i>Ciconia boyciana</i> <i>Jabiru mycteria</i> <i>Mycteria cinerea</i>	<i>Ciconia nigra</i>	
PHOENICOPTERIDAE Flamencos			
		PHOENICOPTERIDAE spp.	
THRESKIORNITHIDAE Ibis, espátulas			
	<i>Geronticus eremita</i> <i>Nipponia nippon</i>	<i>Eudocimus ruber</i> <i>Geronticus calvus</i> <i>Platalea leucorodia</i>	
COLUMBIFORMES			
COLUMBIDAE Palomas, tórtolas			
	<i>Caloenas nicobarica</i> <i>Ducula mindorensis</i>	<i>Gallicolumba luzonica</i> <i>Goura</i> spp.	<i>Nesoenas mayeri</i> (Mauricio)
CORACIIFORMES			
BUCEROTIDAE Búceros o calaos			
	<i>Aceros nipalensis</i>	<i>Aceros</i> spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I) <i>Anorrhinus</i> spp.	

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Buceros bicornis</i></p> <p><i>Rhinoplax vigil</i></p> <p><i>Rhyticeros subruficollis</i></p>	<p><i>Anthracoceros</i> spp.</p> <p><i>Berenicornis</i> spp.</p> <p><i>Buceros</i> spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)</p> <p><i>Penelopides</i> spp.</p> <p><i>Rhyticeros</i> spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)</p>	
CUCULIFORMES			
MUSOPHAGIDAE Turacos			
		<i>Tauraco</i> spp.	
FALCONIFORMES Rapaces diurnas			
		FALCONIFORMES spp. (Excepto las especies incluidas en los Apéndices I y III y <i>Caracara lutosa</i> , <i>Cathartes aura</i> , <i>Cathartes burrovianus</i> , <i>Cathartes melambrotus</i> y <i>Coragyps atratus</i> que no están incluidas en los Apéndices)	
ACCIPITRIDAE Gavilanes, águilas			
	<p><i>Aquila adalberti</i></p> <p><i>Aquila heliaca</i></p> <p><i>Chondrohierax wilsonii</i></p> <p><i>Haliaeetus albicilla</i></p> <p><i>Harpia harpyja</i></p> <p><i>Pithecophaga jefferyi</i></p>		
CATHARTIDAE Buitres del Nuevo Mundo			
	<p><i>Gymnogyps californianus</i></p> <p><i>Vultur gryphus</i></p>		<i>Sarcoramphus papa</i> (Honduras)
FALCONIDAE Halcones			
	<p><i>Falco araeus</i></p> <p><i>Falco jugger</i></p>		

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Falco newtoni</i> (Sólo la población de Seychelles; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Falco peregrinus</i></p> <p><i>Falco punctatus</i></p> <p><i>Falco rusticolus</i></p>		
GALLIFORMES			
CRACIDAE Chachalacas, hocos, paujís			
	<p><i>Crax blumenbachii</i></p> <p><i>Mitu mitu</i></p> <p><i>Oreophasis derbianus</i></p> <p><i>Penelope albipennis</i></p> <p><i>Pipile jacutinga</i></p> <p><i>Pipile pipile</i></p>		<p><i>Crax alberti</i> (Colombia)</p> <p><i>Crax daubentoni</i> (Colombia)</p> <p><i>Crax globulosa</i> (Colombia)</p> <p><i>Crax rubra</i> (Colombia, Guatemala, Honduras)</p> <p><i>Ortalis vetula</i> (Guatemala, Honduras)</p> <p><i>Pauxi pauxi</i> (Colombia)</p> <p><i>Penelope purpurascens</i> (Honduras)</p> <p><i>Penelopina nigra</i> (Guatemala)</p>
MEGAPODIIDAE Megapodios			
	<i>Macrocephalon maleo</i>		
PHASIANIDAE Lapópodos, gallinas de Guinea, perdices, pavos reales, faisanes, francolines			
	<p><i>Catreus wallichii</i></p> <p><i>Colinus virginianus ridgwayi</i></p> <p><i>Crossoptilon crossoptilon</i></p> <p><i>Crossoptilon mantchuricum</i></p>	<p><i>Argusianus argus</i></p> <p><i>Gallus sonneratii</i></p>	

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Lophophorus impejanus</i> <i>Lophophorus lhuysii</i> <i>Lophophorus sclateri</i> <i>Lophura edwardsi</i></p> <p><i>Lophura swinhoii</i></p> <p><i>Polyplectron napoleonis</i></p> <p><i>Rheinardia ocellata</i> <i>Syrmaticus ellioti</i> <i>Syrmaticus humiae</i> <i>Syrmaticus mikado</i></p> <p><i>Tetraogallus caspius</i> <i>Tetraogallus tibetanus</i> <i>Tragopan blythii</i> <i>Tragopan caboti</i> <i>Tragopan melanocephalus</i></p>	<p><i>Ithaginis cruentus</i></p> <p><i>Pavo muticus</i> <i>Polyplectron bicalcaratum</i> <i>Polyplectron germaini</i> <i>Polyplectron malacense</i></p> <p><i>Polyplectron schleiermacheri</i></p> <p><i>Syrmaticus reevesii</i></p> <p><i>Tympanuchus cupido attwateri</i></p>	<p><i>Lophura leucomelanos</i> (Pakistán)</p> <p><i>Meleagris ocellata</i> (Guatemala) <i>Pavo cristatus</i> (Pakistán)</p> <p><i>Pucrasia macrolopha</i> (Pakistán)</p> <p><i>Tragopan satyra</i> (Nepal)</p>
GRUIFORMES			
GRUIDAE Gullas			
	<p><i>Antigone canadensis nesiotas</i> <i>Antigone canadensis pulla</i> <i>Antigone vipio</i></p>	<p>GRUIDAE spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p>	

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Balearica pavonina</i> <i>Grus americana</i> <i>Grus japonensis</i> <i>Grus monacha</i> <i>Grus nigricollis</i> <i>Leucogeranus leucogeranus</i>		
OTIDIDAE Avutardas		OTIDIDAE spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
	<i>Ardeotis nigriceps</i> <i>Chlamydotis macqueenii</i> <i>Chlamydotis undulata</i> <i>Houbaropsis bengalensis</i>		
RALLIDAE Rascones			
	<i>Hypotaenidia sylvestris</i>		
RHYNOCHETIDAE Kagús			
	<i>Rhynchotos jubatus</i>		
PASSERIFORMES			
ALAUDIDAE Aláudidos			
			<i>Alauda arvensis</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Galerida cristata</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Lullula arborea</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Melanocorypha calandra</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)
ATRICHORNITHIDAE Pájaros de matorral australianos			
	<i>Atrichornis clamosus</i>		
COTINGIDAE Cotingas			
	<i>Cotinga maculata</i>	<i>Rupicola</i> spp.	<i>Cephalopterus ornatus</i> (Colombia) <i>Cephalopterus penduliger</i> (Colombia)

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Xipholena atropurpurea</i>		
EMBERIZIDAE Cardenales, escribanos, tanagras		<i>Gubernatrix cristata</i> <i>Paroaria capitata</i> <i>Paroaria coronata</i> <i>Tangara fastuosa</i>	<i>Emberiza citrinella</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Emberiza hortulana</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Melopyrrha nigra</i> (Cuba) <i>Tiaris canorus</i> (Cuba)
ESTRILDIDAE Estrilds, capuchinos, diamantes		<i>Amandava formosa</i> <i>Lonchura oryzivora</i> <i>Poephila cincta cincta</i>	
FRINGILLIDAE Pinzones, carduelinos	<i>Carduelis cucullata</i>	<i>Carduelis yarrellii</i>	<i>Carduelis cannabina</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Carduelis carduelis</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Carduelis flammea</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Carduelis hornemanni</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Carduelis spinus</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Carpodacus erythrinus</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Loxia curvirostra</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)

	Apéndices		
	I	II	III
			<i>Pyrrhula pyrrhula</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Serinus serinus</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)
HIRUNDINIDAE Golondrinas, aviones			
	<i>Pseudochelidon sirintarae</i>		
ICTERIDAE Trupiales o mirlos americanos			
	<i>Xanthopsar flavus</i>		
MELIPHAGIDAE Melifagos			
		<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	
MUSCICAPIDAE Papamoscas del Viejo Mundo			
		<i>Copsychus malabaricus</i> <i>Cyornis ruckii</i> <i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> <i>Dasyornis longirostris</i> <i>Garrulax canorus</i> <i>Garrulax taewanus</i> <i>Leiothrix argenteauris</i> <i>Leiothrix lutea</i> <i>Liocichla omeiensis</i>	<i>Acrocephalus rodericanus</i> (Mauricio) <i>Erithacus rubecula</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Ficedula parva</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Hippolais icterina</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Luscinia svecica</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Luscinia luscinia</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Luscinia megarhynchos</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Picathartes gymnocephalus</i> <i>Picathartes oreas</i>		<i>Monticola saxatilis</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Sylvia atricapilla</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Sylvia borin</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Sylvia curruca</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Sylvia nisoria</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Terpsiphone bourbonnensis</i> (Mauricio) <i>Turdus merula</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Turdus philomelos</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)
ORIOOLIDAE Orióidos			<i>Oriolus oriolus</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)
PARADISAEIDAE Aves del paraíso		PARADISAEIDAE spp.	
PARIDAE Páridos			<i>Parus ater</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)
PITTIDAE Pitas	<i>Pitta gurneyi</i> <i>Pitta kochi</i>	<i>Pitta guajana</i> <i>Pitta nympha</i>	
PYCNONOTIDAE Bulbules	<i>Pycnonotus zeylanicus</i> <Entrada en vigor aplazada 12 meses, es decir, hasta el 25 de noviembre de 2023>	<i>Pycnonotus zeylanicus</i> <Debería suprimirse el 25 de noviembre de 2023>	

	Apéndices		
	I	II	III
STURNIDAE Estorninos, picabueyes		<i>Gracula religiosa</i>	
	<i>Leucopsar rothschildi</i>		
TROGLODYTIDAE Troglodítidos			<i>Troglodytes troglodytes</i> (Población de Ucrania) (Ucrania)
ZOSTEROPIDAE Pájaros de anteojos	<i>Zosterops albogularis</i>		
PELECANIFORMES			
FREGATIDAE Rabihorcados (fragatas)	<i>Fregata andrewsi</i>		
PELECANIDAE Pelícanos	<i>Pelecanus crispus</i>		
SULIDAE Alcatraces, piqueros	<i>Papasula abbotti</i>		
PICIFORMES			
CAPITONIDAE Barbudos			<i>Semnornis ramphastinus</i> (Colombia)
PICIDAE Pájaros carpinteros	<i>Dryocopus javensis richardsi</i>		
RAMPHASTIDAE Tucanes		<i>Pteroglossus aracari</i> <i>Pteroglossus viridis</i> <i>Ramphastos sulfuratus</i> <i>Ramphastos toco</i> <i>Ramphastos tucanus</i> <i>Ramphastos vitellinus</i>	<i>Bailloni bailloni</i> (Argentina) <i>Pteroglossus castanotis</i> (Argentina) <i>Ramphastos dicolorus</i> (Argentina) <i>Selenidera maculirostris</i> (Argentina)

	Apéndices		
	I	II	III
PODICIPEDIFORMES			
PODICIPEDIDAE Somorjujos, zampullines			
	<i>Podilymbus gigas</i>		
PROCELLARIIFORMES			
DIOMEDEIDAE Albatros			
		<i>Phoebastria albatrus</i>	
PSITTACIFORMES			
		PSITTACIFORMES spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I, y <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> y <i>Psittacula krameri</i> , que no están incluidas en los Apéndices)	
CACATUIDAE Cacatúas			
	<i>Cacatua goffiniana</i> <i>Cacatua haematuropygia</i> <i>Cacatua moluccensis</i> <i>Cacatua sulphurea</i> <i>Probosciger aterrimus</i>		
LORIIDAE Loris			
	<i>Eos histrio</i> <i>Vini ultramarina</i>		
PSITTACIDAE Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros			
	<i>Amazona arausiaca</i> <i>Amazona auropalliata</i> <i>Amazona barbadensis</i> <i>Amazona brasiliensis</i> <i>Amazona finschi</i> <i>Amazona guildingii</i> <i>Amazona imperialis</i> <i>Amazona leucocephala</i> <i>Amazona oratrix</i>		

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Amazona pretrei</i> <i>Amazona rhodocorytha</i> <i>Amazona tucumana</i> <i>Amazona versicolor</i> <i>Amazona vinacea</i> <i>Amazona viridigenalis</i> <i>Amazona vittata</i> <i>Anodorhynchus</i> spp. <i>Ara ambiguus</i> <i>Ara glaucogularis</i> <i>Ara macao</i> <i>Ara militaris</i> <i>Ara rubrogenys</i> <i>Cyanopsitta spixii</i> <i>Cyanoramphus cookii</i> <i>Cyanoramphus forbesi</i> <i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> <i>Cyanoramphus saisseti</i> <i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> <i>Eunymphicus cornutus</i> <i>Guarouba guarouba</i> <i>Neophema chrysogaster</i> <i>Ognorhynchus icterotis</i> <i>Pezoporus flaviventris</i> <i>Pezoporus occidentalis</i> <i>Pezoporus wallicus</i> <i>Pionopsitta pileata</i> <i>Primolius couloni</i> <i>Primolius maracana</i> <i>Psephotellus chrysopterygius</i> <i>Psephotellus dissimilis</i> <i>Psephotellus pulcherrimus</i> <i>Psittacula echo</i> <i>Psittacus erithacus</i> <i>Pyrrhura cruentata</i>		

	I	Apéndices II	III
	<i>Rhynchopsitta</i> spp. <i>Strigops habroptilus</i>		
RHEIFORMES			
RHEIDAE Ñandúes			
	<i>Pterocnemia pennata</i> (Excepto la subespecie que está incluida en el Apéndice II)	<i>Pterocnemia pennata pennata</i> <i>Rhea americana</i>	
SPHENISCIFORMES			
SPHENISCIDAE Pingüinos			
	<i>Spheniscus humboldti</i>	<i>Spheniscus demersus</i>	
STRIGIFORMES Rapaces nocturnas			
		STRIGIFORMES spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I y <i>Sceloglaux albifacies</i> , que no está incluida en los Apéndices)	
STRIGIDAE Búhos			
	<i>Heteroglaux blewitti</i> <i>Mimizuku gurneyi</i> <i>Ninox natalis</i>		
TYTONIDAE Lechuzas			
	<i>Tyto soumagnei</i>		
STRUTHIONIFORMES			
STRUTHIONIDAE Avestruces			
	<i>Struthio camelus</i> (Sólo las poblaciones de Argelia, Burkina Faso, Camerún, Chad, Malí, Marruecos, Mauritania, Níger, Nigeria, República Centroafricana, Senegal y Sudán; las demás poblaciones no están incluidas en los Apéndices)		
TINAMIFORMES			
TINAMIDAE Tinamúes			
	<i>Tinamus solitarius</i>		

	Apéndices		
	I	II	III
TROGONIFORMES			
TROGONIDAE Trogones, quetzales			
	<i>Pharomachrus mocinno</i>		
CLASE REPTILIA (REPTILES)			
CROCODYLIA Cocodrilos			
		CROCODYLIA spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
ALLIGATORIDAE Aligatores, caimanes, yacarés			
	<i>Alligator sinensis</i> <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> <i>Caiman latirostris</i> (Excepto las poblaciones de Argentina y Brasil ^{A11} , que están incluidas en el Apéndice II) <i>Melanosuchus niger</i> (Excepto las poblaciones de Brasil y Ecuador ^{A12} , que están incluidas en el Apéndice II)		
CROCODYLIDAE Cocodrilos			
	<i>Crocodylus acutus</i> (Excepto las poblaciones de Colombia [Distrito de Manejo Integrado de los Manglares de la Bahía de Cispatá, Tinajones, La Balsa y Sectores Aledaños, departamento de Córdoba], Cuba y México ^{A13} , que están incluidas en el Apéndice II) <i>Crocodylus cataphractus</i> <i>Crocodylus intermedius</i> <i>Crocodylus mindorensis</i>		

^{A11} La población de Brasil de *Caiman latirostris* está incluida en el Apéndice II sujeta a un cupo de exportación anual nulo para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

^{A12} La población de Ecuador de *Melanosuchus niger* está incluida en el Apéndice II y está sujeta a un cupo de exportación anual nulo hasta que la Secretaría CITES y el Grupo de Especialistas en Cocodrilos de la CSE/UICN hayan aprobado un cupo de exportación anual.

^{A13} La población de México de *Crocodylus acutus* está incluida en el Apéndice II y está sujeta a un cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres con fines comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Crocodylus moreletii</i> (Excepto las poblaciones de Belice ^{A14} y México, que están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Crocodylus niloticus</i> (Excepto las poblaciones de Botswana, Egipto^{A15}, Etiopía, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, República Unida de Tanzania^{A16}, Sudáfrica, Uganda, Zambia y Zimbabwe, que están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Crocodylus palustris</i></p> <p><i>Crocodylus porosus</i> (Excepto las poblaciones de Australia, Filipinas [población de las Islas Palawan]^{A18}, Indonesia, Malasia^{A17} y Papua Nueva Guinea, que están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Crocodylus rhombifer</i></p> <p><i>Crocodylus siamensis</i></p> <p><i>Osteolaemus tetraspis</i></p> <p><i>Tomistoma schlegelii</i></p>		
GAVIALIDAE Gaviales			
	<i>Gavialis gangeticus</i>		
RHYNCHOCEPHALIA			
SPHENODONTIDAE Tuátaras			
	<i>Sphenodon</i> spp.		

^{A14} La población de Belice de *Crocodylus moreletii* está incluida en el Apéndice II y sujeta a un cupo nulo para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

^{A15} La población de Egipto de *Crocodylus niloticus* está incluida en el Apéndice II y sujeta a un cupo nulo para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

^{A16} La población de la República Unida de Tanzania de *Crocodylus niloticus* está incluida en el Apéndice II y sujeta a un cupo de exportación anual de no más de 1.600 especímenes silvestres, incluidos los trofeos de caza, además de los especímenes criados en granjas.

^{A18} La población de las Islas Palawan de las Filipinas de *Crocodylus porosus* está incluida en el Apéndice II y sujeta a un cupo de exportación anual nulo para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

^{A17} La población de Malasia de *Crocodylus porosus* está incluida en el Apéndice II, restringiendo las extracciones del medio silvestre al estado de Sarawak y con un cupo nulo para los demás estados de Malasia (Sabah y Malasia Peninsular), sin modificación del cupo nulo a menos que las Partes aprueben lo contrario.

	Apéndices		
	I	II	III
SAURIA			
AGAMIDAE Agamas, Lagartos de cola espinosa			
	<p><i>Ceratophora erdeleni</i> <i>Ceratophora karu</i></p> <p><i>Ceratophora tennentii</i> <i>Cophotis ceylanica</i> <i>Cophotis dumbara</i></p>	<p><i>Ceratophora aspera</i>^{A19}</p> <p><i>Ceratophora stoddartii</i>^{A19}</p> <p><i>Lyriocephalus scutatus</i>^{A19} <i>Physignathus cocincinus</i> <i>Saara</i> spp.</p> <p><i>Uromastyx</i> spp.</p>	<p><i>Calotes ceylonensis</i> (Sri Lanka) <i>Calotes desilvai</i> (Sri Lanka) <i>Calotes liocephalus</i> (Sri Lanka) <i>Calotes liolepis</i> (Sri Lanka) <i>Calotes manamendrai</i> (Sri Lanka) <i>Calotes nigrilabris</i> (Sri Lanka) <i>Calotes pethiyagodai</i> (Sri Lanka)</p> <p><i>Ctenophorus</i> spp. (Australia) <i>Intellagama</i> spp. (Australia)</p> <p><i>Tympanocryptis</i> spp. (Australia)</p>

^{A19} Cupo de exportación nulo para especímenes silvestres con fines comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
ANGUIDAE Escorpiones arborícolas, drangoncitos			
	<p><i>Abronia anzueto</i> <i>Abronia campbelli</i> <i>Abronia fimbriata</i> <i>Abronia frosti</i> <i>Abronia meledona</i></p>	<p><i>Abronia</i> spp. ^{A20} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p>	
CHAMAELEONIDAE Camaleones			
	<p><i>Brookesia perarmata</i></p>	<p><i>Archaius</i> spp. <i>Bradypodion</i> spp. <i>Brookesia</i> spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)</p> <p><i>Calumma</i> spp. <i>Chamaeleo</i> spp. <i>Furcifer</i> spp. <i>Kinyongia</i> spp. <i>Nadzikambia</i> spp. <i>Palleon</i> spp. <i>Rhampholeon</i> spp. <i>Rieppeleon</i> spp. <i>Trioceros</i> spp.</p>	
CORDYLIDAE Lagartos de cola espinosa			
		<p><i>Cordylus</i> spp. <i>Hemicordylus</i> spp. <i>Karusaurus</i> spp. <i>Namazonurus</i> spp. <i>Ninurta</i> spp. <i>Ouroborus</i> spp. <i>Pseudocordylus</i> spp.</p>	

^{A20} *Abronia aurita*, *A. gaiophantasma*, *A. montecristoi*, *A. salvadorensis* y *A. vasconcelosii* están sujetas a un cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres.

	Apéndices		
	I	II	III
		<i>Smaug</i> spp.	
EUBLEPHARIDAE Geckos con párpados		<i>Goniurosaurus</i> spp. (Excepto las especies nativas del Japón)	<i>Goniurosaurus kuroiwae</i> #18 (Japón) <i>Goniurosaurus orientalis</i> #18 (Japón) <i>Goniurosaurus sengokui</i> #18 (Japón) <i>Goniurosaurus splendens</i> #18 (Japón) <i>Goniurosaurus toyamai</i> #18 (Japón) <i>Goniurosaurus yamashinae</i> #18 (Japón)
GEKKONIDAE Geckos	<i>Cnemaspis psychedelica</i> <i>Gonatodes daudini</i> <i>Lygodactylus williamsi</i>	<i>Cyrtodactylus jeyporensis</i> <i>Gekko gecko</i> <i>Nactus serpensinsula</i> <i>Naultinus</i> spp. <i>Paroedura androyensis</i> <i>Paroedura masobe</i> <i>Phelsuma</i> spp. <i>Rhoptropella</i> spp.	<i>Carphodactylus</i> spp. (Australia) <i>Dactylocnemis</i> spp. (Nueva Zelandia) <i>Hoplodactylus</i> spp. (Nueva Zelandia) <i>Mokopirirakau</i> spp. (Nueva Zelandia) <i>Nephrurus</i> spp. (Australia) <i>Orraya</i> spp. (Australia) <i>Phyllurus</i> spp. (Australia) <i>Saltuarius</i> spp. (Australia)

#18 Excluyendo partes y derivados que no sean huevos.

	Apéndices		
	I	II	III
		<p><i>Tarentola chazaliae</i></p> <p><i>Uroplatus spp.</i></p>	<p><i>Sphaerodactylus armasi</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus celicara</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus dimorphicus</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus intermedius</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus nigropunctatus alayoi</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus nigropunctatus granti</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus nigropunctatus lissodesmus</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus nigropunctatus ocujal</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus nigropunctatus strategus</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus notatus atactus</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus oliveri</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus pimienta</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus ruibali</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus siboney</i> (Cuba) <i>Sphaerodactylus torrei</i> (Cuba) <i>Strophurus spp.</i> (Australia)</p> <p><i>Toropuku spp.</i> (Nueva Zelandia) <i>Tukutuku spp.</i> (Nueva Zelandia) <i>Underwoodisaurus spp.</i> (Australia)</p> <p><i>Uvidicolus spp.</i> (Australia) <i>Woodworthia spp.</i> (Nueva Zelandia)</p>
HELODERMATIDAE Lagartos de abalorios			
	<i>Heloderma horridum charlesbogerti</i>	<i>Heloderma spp.</i> (Excepto la subespecie incluida en el Apéndice I)	

	Apéndices		
	I	II	III
IGUANIDAE Iguanas	<i>Brachylophus</i> spp. <i>Cyclura</i> spp. <i>Sauromalus varius</i>	<i>Amblyrhynchus cristatus</i> <i>Conolophus</i> spp. <i>Ctenosaura</i> spp. <i>Iguana</i> spp.	
LACERTIDAE Lagartos	<i>Gallotia simonyi</i>	<i>Podarcis lilfordi</i> <i>Podarcis pityusensis</i>	
LANTHANOTIDAE Lagarto monitor desorejado		LANTHANOTIDAE spp. ^{A19}	
PHRYNOSOMATIDAE		<i>Phrynosoma</i> spp.	
POLYCHROTIDAE Abaniquillo, lagartija anolis			<i>Anolis agueroi</i> (Cuba) <i>Anolis baracoae</i> (Cuba) <i>Anolis barbatus</i> (Cuba) <i>Anolis chamaeleonides</i> (Cuba) <i>Anolis equestris</i> (Cuba) <i>Anolis guamuhaya</i> (Cuba) <i>Anolis luteogularis</i> (Cuba) <i>Anolis pigmaequestris</i> (Cuba) <i>Anolis porcus</i> (Cuba)
SCINCIDAE Eslizones	<i>Tiliqua adelaidensis</i>	<i>Corucia zebrata</i>	<i>Egernia</i> spp. (Australia)

^{A19} Cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres con fines comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
			<i>Tiliqua multifasciata</i> (Australia) <i>Tiliqua nigrolutea</i> (Australia) <i>Tiliqua occipitalis</i> (Australia) <i>Tiliqua rugosa</i> (Australia) <i>Tiliqua scincoides intermedia</i> (Australia) <i>Tiliqua scincoides scincoides</i> (Australia)
TEIIDAE Lagartos, tegus		<i>Crocodilurus amazonicus</i> <i>Dracaena</i> spp. <i>Salvator</i> spp. <i>Tupinambis</i> spp.	
VARANIDAE Varanos			
	<i>Varanus bengalensis</i> <i>Varanus flavescens</i> <i>Varanus griseus</i> <i>Varanus komodoensis</i> <i>Varanus nebulosus</i>	<i>Varanus</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
XENOSAURIDAE Lagartos de escamas nudosas			
	<i>Shinisaurus crocodilurus</i>		
SERPENTES			
BOIDAE Boas			
	<i>Acrantophis</i> spp. <i>Boa constrictor occidentalis</i> <i>Chilabothrus monensis</i> <i>Chilabothrus subflavus</i> <i>Sanzinia madagascariensis</i>	BOIDAE spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

	Apéndices		
	I	II	III
BOLYERIIDAE Boas pequeñas		BOLYERIIDAE spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
	<i>Bolyeria multocarinata</i> <i>Casarea dussumieri</i>		
COLUBRIDAE Serpientes, serpientes acuáticas		<i>Clelia clelia</i> <i>Cyclagras gigas</i> <i>Elachistodon westermanni</i> <i>Ptyas mucosus</i>	<i>Atretium schistosum</i> (India) <i>Cerberus rynchops</i> (India) <i>Xenochrophis piscator</i> (India) <i>Xenochrophis schnurrenbergeri</i> (India) <i>Xenochrophis tytleri</i> (India)
ELAPIDAE Cobras, serpientes coral		<i>Hoplocephalus bungaroides</i> <i>Naja atra</i> <i>Naja kaouthia</i> <i>Naja mandalayensis</i> <i>Naja naja</i> <i>Naja oxiana</i> <i>Naja philippinensis</i> <i>Naja sagittifera</i> <i>Naja samarensis</i> <i>Naja siamensis</i> <i>Naja sputatrix</i> <i>Naja sumatrana</i> <i>Ophiophagus hannah</i>	<i>Micrurus diastema</i> (Honduras) <i>Micrurus nigrocinctus</i> (Honduras) <i>Micrurus ruatanus</i> (Honduras)

	Apéndices		
	I	II	III
LOXOCEMIDAE Pitones excavadoras		LOXOCEMIDAE spp.	
PYTHONIDAE Pitones		PYTHONIDAE spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)	
	<i>Python molurus</i>		
TROPIDOPHIIDAE Serpientes de bosque		TROPIDOPHIIDAE spp.	
VIPERIDAE Víboras, crótalos		<i>Atheris desaixi</i> <i>Bitis worthingtoni</i> <i>Montivipera wagneri</i> <i>Protobothrops mangshanensis</i> <i>Pseudocerastes urarachnoides</i>	<i>Crotalus durissus</i> (Honduras) <i>Daboia russelii</i> (India)
	<i>Vipera ursinii</i> (Sólo la población de Europa, excepto la zona que constituía antiguamente la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas; las poblaciones de esta zona no están incluidas en los Apéndices)		
TESTUDINES			
CARETTOCHELYIDAE Tortugas de nariz de cerdo		<i>Carettochelys insculpta</i>	
CHELIDAE Tortugas de cuello de serpiente		<i>Chelodina mccordi</i> ^{A21} <i>Chelus fimbriatus</i> {Incluye <i>Chelus orinocensis</i> }	
	<i>Pseudemydura umbrina</i>		

^{A21} Cupo de exportación nulo para ejemplares procedentes del medio silvestre.

	Apéndices		
	I	II	III
CHELONIIDAE Tortugas marinas	CHELONIIDAE spp.		
CHELYDRIDAE Tortugas mordedoras		<i>Chelydra serpentina</i> <i>Macrochelys temminckii</i>	
DERMATEMYDIDAE Tortugas blancas		<i>Dermatemys mawii</i>	
DERMOCHELYIDAE Tortugas laúd	<i>Dermochelys coriacea</i>		
EMYDIDAE Tortugas caja, galápagos	<i>Glyptemys muhlenbergii</i>	<i>Clemmys guttata</i> <i>Emydoidea blandingii</i> <i>Glyptemys insculpta</i> <i>Graptemys barbouri</i> <i>Graptemys ernsti</i> <i>Graptemys gibbonsi</i> <i>Graptemys pearlensis</i> <i>Graptemys pulchra</i> <i>Malaclemys terrapin</i> <i>Terrapene spp.</i> (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)	<i>Emys orbicularis</i> (Población de Ucrania) (Ucrania) <i>Graptemys spp.</i> (Excepto las especies incluidas en el Apéndice II) (Estados Unidos de América)
GEOEMYDIDAE Galápagos, tortugas caja	<i>Terrapene coahuila</i>		
	<i>Batagur affinis</i> <i>Batagur baska</i>		

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Batagur kachuga</i></p> <p><i>Cuora bourreti</i> <i>Cuora galbinifrons</i> <i>Cuora picturata</i></p> <p><i>Geoclemys hamiltonii</i></p> <p><i>Mauremys annamensis</i></p>	<p><i>Batagur borneoensis</i>^{A22} <i>Batagur dhongoka</i></p> <p><i>Batagur trivittata</i>^{A22} <i>Cuora spp.</i>^{A22} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p> <p><i>Cyclemys spp.</i></p> <p><i>Geoemyda japonica</i> <i>Geoemyda spengleri</i> <i>Hardella thurjii</i> <i>Heosemys annandalii</i>^{A22} <i>Heosemys depressa</i>^{A22} <i>Heosemys grandis</i> <i>Heosemys spinosa</i> <i>Leucocephalon yuwonoi</i> <i>Malayemys khoratensis</i> <i>Malayemys macrocephala</i> <i>Malayemys subtrijuga</i></p> <p><i>Mauremys japonica</i></p> <p><i>Mauremys mutica</i> <i>Mauremys nigricans</i></p>	<p><i>Mauremys iversoni</i> (China)</p> <p><i>Mauremys megaloccephala</i> (China)</p> <p><i>Mauremys pritchardi</i> (China) <i>Mauremys reevesii</i> (China) <i>Mauremys sinensis</i> (China)</p>

^{A22} Cupo nulo para especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

^{A22} Para *Cuora aurocapitata*, *C. flavomarginata*, *C. mccordi*, *C. mouhotii*, *C. pani*, *C. trifasciata*, *C. yunnanensis* y *C. zhoui*: cupo nulo para especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
	<p><i>Melanochelys tricarinata</i></p> <p><i>Morenia ocellata</i></p> <p><i>Pangshura tecta</i></p>	<p><i>Melanochelys trijuga</i></p> <p><i>Morenia petersi</i></p> <p><i>Notochelys platynota</i></p> <p><i>Orlitia borneensis</i> ^{A22}</p> <p><i>Pangshura</i> spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)</p> <p><i>Rhinoclemmys</i> spp.</p> <p><i>Sacalia bealei</i></p> <p><i>Sacalia quadriocellata</i></p> <p><i>Siebenrockiella crassicollis</i></p> <p><i>Siebenrockiella leytensis</i></p> <p><i>Vijayachelys silvatica</i></p>	<p><i>Ocadia glyphistoma</i> (China)</p> <p><i>Ocadia philippeni</i> (China)</p> <p><i>Sacalia pseudocellata</i> (China)</p>
KINOSTERNIDAE Tortugas de pantano, tortugas de ciénaga			
	<p><i>Kinosternon cora</i></p> <p><i>Kinosternon vogti</i></p>	<p><i>Claudius angustatus</i></p> <p><i>Kinosternon</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p> <p><i>Staurotypus salvinii</i></p> <p><i>Staurotypus triporcatus</i></p> <p><i>Sternotherus</i> spp.</p>	
PLATYSTERNIDAE Tortugas de cabeza ancha			
	PLATYSTERNIDAE spp.		

^{A22} Cupo nulo para especímenes silvestres comercializados con fines comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
PODOCNEMIDIDAE Tortugas crestadas de cuello ladeado		<i>Erymnochelys madagascariensis</i> <i>Peltocephalus dumerilianus</i> <i>Podocnemis</i> spp.	
TESTUDINIDAE Tortugas terrestres	<i>Astrochelys radiata</i> <i>Astrochelys yniphora</i> <i>Chelonoidis niger</i> <i>Geochelone elegans</i> <i>Geochelone platynota</i> <i>Gopherus flavomarginatus</i> <i>Malacochersus tornieri</i> <i>Psammobates geometricus</i> <i>Pyxis arachnoides</i> <i>Pyxis planicauda</i> <i>Testudo kleinmanni</i>	TESTUDINIDAE spp. ^{A23} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
TRIONYCHIDAE Tortugas de caparazón blando, tortugas de agua dulce	<i>Apalone spinifera atra</i> <i>Chitra chitra</i> <i>Chitra vandijki</i>	<i>Amyda cartilaginea</i> <i>Apalone</i> spp. (Excepto la subespecie incluida en el Apéndice I) <i>Chitra</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I) <i>Cyclanorbis elegans</i> <i>Cyclanorbis senegalensis</i> <i>Cycloderma aubryi</i> <i>Cycloderma frenatum</i>	

^{A23} Para *Centrochelys sulcata*: un cupo de exportación anual nulo para los especímenes capturados en el medio silvestres y comercializados con fines primordialmente comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Nilssonia gangetica</i> <i>Nilssonia hurum</i> <i>Nilssonia leithii</i> <i>Nilssonia nigricans</i>	<i>Dogania subplana</i> <i>Lissemys ceylonensis</i> <i>Lissemys punctata</i> <i>Lissemys scutata</i> <i>Nilssonia formosa</i> <i>Palea steindachneri</i> <i>Pelochelys</i> spp. <i>Pelodiscus axenaria</i> <i>Pelodiscus maackii</i> <i>Pelodiscus parviformis</i> <i>Rafetus euphraticus</i> <i>Rafetus swinhoei</i> <i>Trionyx triunguis</i>	
CLASE AMPHIBIA (ANFIBIOS)			
ANURA			
AROMOBATIDAE Ranas venenosas (flecha o dardo) ranas de bosque crípticas			
		<i>Allobates femoralis</i> <i>Allobates hodli</i> <i>Allobates myersi</i> <i>Allobates zaparo</i> <i>Anomaloglossus rufulus</i>	
BUFONIDAE Sapos			
	<i>Altiphrynooides</i> spp. <i>Atelopus zeteki</i> <i>Incilius periglenes</i> <i>Nectophrynooides</i> spp. <i>Nimbaphrynooides</i> spp. <i>Sclerophrys channingi</i> <i>Sclerophrys superciliaris</i>		

	Apéndices		
	I	II	III
CALYPTOCEPHALELLIDAE Ranas chilenas			<i>Calyptocephalella gayi</i> (Chile)
CENTROLENIDAE Ranas de cristal		CENTROLENIDAE spp.	
DENDROBATIDAE Dendrobates		<i>Adelphobates</i> spp. <i>Ameerega</i> spp. <i>Andinobates</i> spp. <i>Dendrobates</i> spp. <i>Epipedobates</i> spp. <i>Excidobates</i> spp. <i>Hyloxalus azureiventris</i> <i>Minyobates</i> spp. <i>Oophaga</i> spp. <i>Paruwrobates andinus</i> <i>Paruwrobates erythromos</i> <i>Phyllobates</i> spp. <i>Ranitomeya</i> spp.	
DICROGLOSSIDAE		<i>Euphlyctis hexadactylus</i> <i>Hoplobatrachus tigerinus</i>	
HYLIDAE Ranas arbóreas		<i>Agalychnis</i> spp. ^{A24} {Incluye <i>Agalychnis annae</i> , <i>A. callidryas</i> , <i>A. lemur</i> , <i>A. moreletii</i> , <i>A. saltator</i> , <i>A. spurrelli</i> e <i>A. terranova</i> }	
MANTELLIDAE Ranas del género Mantella		<i>Mantella</i> spp.	

^{A24} Para *Agalychnis lemur*: un cupo de exportación anual nulo para los especímenes silvestres comercializados.

	Apéndices		
	I	II	III
MICROHYLIDAE Ranas de boca estrecha		<i>Dyscophus antongilii</i> <i>Dyscophus guineti</i> <i>Dyscophus insularis</i> <i>Scaphiophryne boribory</i> <i>Scaphiophryne gottlebei</i> <i>Scaphiophryne marmorata</i> <i>Scaphiophryne spinosa</i>	
MYOBATRACHIDAE Ranas australianas		<i>Rheobatrachus</i> spp. (Excepto <i>Rheobatrachus silus</i> y <i>Rheobatrachus vitellinus</i> que no están incluidas en los Apéndices)	
TELMATOBIIDAE Rana gigante del Lago Titicaca			
	<i>Telmatobius culeus</i>		
CAUDATA			
AMBYSTOMATIDAE Ajolotes		<i>Ambystoma dumerilii</i> <i>Ambystoma mexicanum</i>	
CRYPTOBRANCHIDAE Salamandras gigantes			
	<i>Andrias</i> spp.		<i>Cryptobranchus alleganiensis</i> (Estados Unidos de América)
HYNOBIIDAE Salamandras asiáticas			
			<i>Hynobius amjiensis</i> (China)
SALAMANDRIDAE Salamandras y tritones			
		<i>Echinotriton chinhaiensis</i> <i>Echinotriton maxiquadratus</i>	<i>Echinotriton andersoni</i> ^{#18} (Japón)

#18 Excluyendo partes y derivados, que no sean huevos.

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Neurergus kaiseri</i>	<i>Laotriton laoensis</i> ^{A24} <i>Paramesotriton</i> spp. <i>Tylototriton</i> spp.	<i>Salamandra algira</i> (Argelia)
CLASE ELASMOBRANCHII (TIBURONES)			
CARCHARHINIFORMES			
CARCHARHINIDAE Carcarrínidos (cazones, tintoretas)			
		CARCHARHINIDAE spp. <Entrada en vigor aplazada 12 meses, es decir, hasta el 25 de noviembre de 2023> <i>Carcharhinus falciformis</i> <Debería suprimirse el 25 de noviembre de 2023> <i>Carcharhinus longimanus</i> < Debería suprimirse el 25 de noviembre de 2023>	
SPHYRNIDAE Tiburones martillo			
		SPHYRNIDAE spp.	
LAMNIFORMES			
ALOPIIDAE Tiburones zorro			
		<i>Alopias</i> spp.	
CETORHINIDAE Tiburones peregrinos			
		<i>Cetorhinus maximus</i>	
LAMNIDAE Lámnidos			
		<i>Carcharodon carcharias</i> <i>Isurus oxyrinchus</i> <i>Isurus paucus</i> <i>Lamna nasus</i>	
MYLIOBATIFORMES			
MYLIOBATIDAE Rayas y mantas			
		<i>Mobula</i> spp.	

^{A24} Un cupo de exportación anual nulo para los especímenes silvestres comercializados.

	Apéndices		
	I	II	III
POTAMOTRYGONIDAE Rayas de agua dulce		<p><i>Potamotrygon albimaculata</i></p> <p><i>Potamotrygon henlei</i> <i>Potamotrygon jabuti</i> <i>Potamotrygon leopoldi</i></p> <p><i>Potamotrygon marquesi</i></p> <p><i>Potamotrygon signata</i> <i>Potamotrygon wallacei</i></p>	<p><i>Paratrygon aiereba</i> (Colombia) <i>Potamotrygon spp.</i> (Sólo las poblaciones de Brasil, que no están incluidas en el Apéndice II) (Brasil)</p> <p><i>Potamotrygon constellata</i> (Colombia)</p> <p><i>Potamotrygon magdalenae</i> (Colombia)</p> <p><i>Potamotrygon motoro</i> (Colombia) <i>Potamotrygon orbignyi</i> (Colombia) <i>Potamotrygon schroederi</i> (Colombia) <i>Potamotrygon scobina</i> (Colombia)</p> <p><i>Potamotrygon yepezi</i> (Colombia)</p>
ORECTOLOBIFORMES			
RHINCODONTIDAE Tiburones ballenas		<i>Rhincodon typus</i>	
PRISTIFORMES			
PRISTIDAE Peces sierra	PRISTIDAE spp.		
RHINOPRISTIFORMES			
GLAUCOSTEGIDAE Peces guitarra		<i>Glaucostegus spp.</i>	
RHINIDAE Peces guitarra gigante		RHINIDAE spp.	

	Apéndices		
	I	II	III
RHINOBATIDAE Peces guitarra		RHINOBATIDAE spp.	
CLASS ACTINOPTERI (POISSONS)			
ACIPENSERIFORMES		ACIPENSERIFORMES spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
ACIPENSERIDAE Esturiones	<i>Acipenser brevirostrum</i> <i>Acipenser sturio</i>		
ANGUILLIFORMES			
ANGUILLIDAE Anguilas		<i>Anguilla anguilla</i>	
CYPRINIFORMES			
CATOSTOMIDAE Cui-ui	<i>Chasmistes cujus</i>		
CYPRINIDAE Carpas, barbos	<i>Probarbus jullieni</i>	<i>Caecobarbus geertsii</i>	
OSTEOGLOSSIFORMES			
ARAPAIMIDAE Arapaimas		<i>Arapaima gigas</i>	
OSTEOGLOSSIDAE Osteoglosidos (pez lenguihueso malayo, arawana)	<i>Scleropages formosus</i> <i>Scleropages inscriptus</i>		
PERCIFORMES			
LABRIDAE Maragotas		<i>Cheilinus undulatus</i>	
POMACANTHIDAE Pez clarión		<i>Holacanthus clarionensis</i>	<i>Holacanthus limbaughi</i> (Francia)
SCIAENIDAE Totoabas	<i>Totoaba macdonaldi</i>		

	Apéndices		
	I	II	III
SILURIFORMES			
LORICARIIDAE Zebra pleco			
		<i>Hypancistrus zebra</i> ^{A19}	
PANGASIIDAE Siluros gigantes			
	<i>Pangasianodon gigas</i>		
SYNGNATHIFORMES			
SYNGNATHIDAE Peces agujas, caballitos de mar			
		<i>Hippocampus spp.</i>	
CLASE DIPNEUSTI (PECES CON PULMONES)			
CERATODONTIFORMES			
NEOCERATODONTIDAE Peces pulmonados australianos			
		<i>Neoceratodus forsteri</i>	
CLASE COELACANTHI (CELACANTOS)			
COELACANTHIFORMES			
LATIMERIIDAE Coelacantos			
	<i>Latimeria spp.</i>		
FILO ECHINODERMATA CLASE HOLOTHUROIDEA (COHOMBROS DE MAR)			
ASPIDOCHIROTIDA			
STICHOPODIDAE Cohombros o pepinos de mar			
		<i>Thelenota spp.</i> < Entrada en vigor aplazada 18 meses, es decir, hasta el 25 de mayo de 2024 >	<i>Isostichopus fuscus</i> (Ecuador)

^{A19} Cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres con fines comerciales.

	Apéndices		
	I	II	III
HOLOTHURIIDA			
HOLOTHURIIDAE Holoturias o carajos de mar		<i>Holothuria fuscogilva</i> <i>Holothuria nobilis</i> <i>Holothuria whitmaei</i>	
FILO ARTHROPODA CLASE ARACHNIDA (ESCORPIONES Y ARAÑAS)			
ARANEAE			
THERAPHOSIDAE Tarántulas de rodillas rojas, tarántulas		<i>Aphonopelma pallidum</i> <i>Brachypelma</i> spp. <i>Poecilotheria</i> spp. <i>Sericopelma angustum</i> <i>Sericopelma embrithes</i> <i>Tiiltocatl</i> spp.	<i>Caribena versicolor</i> (Unión Europea)
SCORPIONES			
SCORPIONIDAE Escorpiones		<i>Pandinus camerounensis</i> <i>Pandinus dictator</i> <i>Pandinus gambiensis</i> <i>Pandinus imperator</i> <i>Pandinus roeseli</i>	
CLASE INSECTA (INSECTOS)			
COLEOPTERA			
LUCANIDAE Escarabajos			<i>Colophon</i> spp. (Sudáfrica)
SCARABAEIDAE Escarabajos		<i>Dynastes satanas</i>	

	Apéndices		
	I	II	III
LEPIDOPTERA			
Nymphalidae Mariposas cuatro patas			<p><i>Agrias amydon boliviensis</i> (Estado Plurinacional de Bolivia)</p> <p><i>Morpho godartii lachaumei</i> (Estado Plurinacional de Bolivia)</p> <p><i>Prepona praeneste buckleyana</i> (Estado Plurinacional de Bolivia)</p>
Papilionidae Mariposas alas de pájaro, mariposas cola de golondrina			
	<p><i>Achillides chikae chikae</i> <i>Achillides chikae hermeli</i></p> <p><i>Ornithoptera alexandrae</i> <i>Papilio homerus</i></p> <p><i>Parides burchellanus</i></p>	<p><i>Atrophaneura jophon</i> <i>Atrophaneura pandiyana</i> <i>Bhutanitis</i> spp. <i>Ornithoptera</i> spp. (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)</p> <p><i>Papilio hospiton</i></p> <p><i>Parnassius apollo</i> <i>Teinopalpus</i> spp. <i>Trogonoptera</i> spp. <i>Troides</i> spp.</p>	
FILO ANNELIDA CLASE HIRUDINOIDEA (SANGUIJUELAS)			
ARHYNCHOBDELLIDA			
Hirudinidae Sanguijuelas medicinales			
		<p><i>Hirudo medicinalis</i> <i>Hirudo verbana</i></p>	

	Apéndices	
	I	II III
FILO MOLLUSCA CLASE BIVALVIA (ALMEJAS Y MEJILLONES)		
MYTILOIDA		
MYTILIDAE Mejillones		
		<i>Lithophaga lithophaga</i>
UNIONOIDA		
UNIONIDAE Mejillones de agua dulce, perlíferos		
	<p><i>Conradilla caelata</i></p> <p><i>Dromus dromas</i></p> <p><i>Epioblasma curtisi</i></p> <p><i>Epioblasma florentina</i></p> <p><i>Epioblasma sampsonii</i></p> <p><i>Epioblasma sulcata perobliqua</i></p> <p><i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i></p> <p><i>Epioblasma torulosa torulosa</i></p> <p><i>Epioblasma turgidula</i></p> <p><i>Epioblasma walkeri</i></p> <p><i>Fusconaia cuneolus</i></p> <p><i>Fusconaia edgariana</i></p> <p><i>Lampsilis higginsii</i></p> <p><i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i></p> <p><i>Lampsilis satur</i></p> <p><i>Lampsilis virescens</i></p> <p><i>Plethobasus cicatricosus</i></p> <p><i>Plethobasus cooperianus</i></p> <p><i>Pleurobema plenum</i></p> <p><i>Potamilus capax</i></p> <p><i>Quadrula intermedia</i></p> <p><i>Quadrula sparsa</i></p> <p><i>Toxolasma cylindrella</i></p>	<p><i>Cyprogenia aberti</i></p> <p><i>Epioblasma torulosa rangiana</i></p> <p><i>Pleurobema clava</i></p>

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Unio nickliniana</i> <i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> <i>Villosa trabalis</i>		
VENEROIDA			
TRIDACNIDAE Almejas gigantes		TRIDACNIDAE spp.	
CLASE CEPHALOPODA (CALAMARES, PULPOS, JIBIAS)			
NAUTILIDA			
NAUTILIDAE Nautilus		NAUTILIDAE spp.	
CLASE GASTROPODA (CARACOLES Y CONCHAS)			
MESOGASTROPODA			
STROMBIDAE Conchas reinas		<i>Strombus gigas</i>	
STYLOMMATOPHORA			
ACHATINELLIDAE Caracoles ágata	<i>Achatinella</i> spp.		
CAMAENIDAE Caracoles verdes		<i>Papustyla pulcherrima</i>	
CEPOLIDAE Caracoles cubanos	<i>Polymita</i> spp.		
FILO CNIDARIA CLASE ANTHOZOA (CORALES Y ANÉMONAS MARINAS)			
ANTIPATHARIA Corales negros		ANTIPATHARIA spp.	
GORGONACEAE			
CORALLIIDAE Corales rojos y rosados			<i>Corallium elatius</i> (China) <i>Corallium japonicum</i> (China) <i>Corallium konjoi</i> (China) <i>Corallium secundum</i> (China)

	Apéndices		
	I	II	III
HELIOPORACEA			
HELIOPORIDAE Corales azules			
		HELIOPORIDAE spp. ^{A25} {Incluye sólo la especie <i>Heliopora coerulea</i> }	
SCLERACTINIA Corales pétreos			
		SCLERACTINIA spp. ^{A25}	
STOLONIFERA			
TUBIPORIDAE Corales rojos			
		TUBIPORIDAE spp. ^{A25}	
CLASE HYDROZOA (HIDROIDES, CORALES DE FUEGO Y MEDUSAS URTICANTES)			
MILLEPORINA			
MILLEPORIDAE Corales de fuego			
		MILLEPORIDAE spp. ^{A25}	
STYLASTERINA			
STYLASTERIDAE Corales de encaje			
		STYLASTERIDAE spp. ^{A25}	

^{A25} Los fósiles no están sujetos a las disposiciones de la Convención.

FLORA	Apéndices		
	I	II	III
AGAVACEAE Agaves	<i>Agave parviflora</i>	<i>Agave victoriae-reginae</i> #4 <i>Nolina interrata</i> <i>Yucca queretaroensis</i>	
AIZOACEAE Aizoáceas			<i>Conophytum</i> spp. (Sudáfrica) <i>Mestoklema tuberosum</i> (Sudáfrica)
AMARYLLIDACEAE Campanitas de las nieves, esternbergias		<i>Galanthus</i> spp. #4 <i>Sternbergia</i> spp. #4	
ANACARDIACEAE Anacardos		<i>Operculicarya decaryi</i> <i>Operculicarya hyphaenoides</i> <i>Operculicarya pachypus</i>	
APOCYNACEAE Apocináceas, hoodias		<i>Hoodia</i> spp. #9	

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#9 Todas las partes y derivados, excepto los que lleven la etiqueta:

"Produced from *Hoodia* spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]
(Producido a partir de material de *Hoodia* spp. obtenido mediante explotación y producción controlada, según los términos de un acuerdo con la Autoridad Administrativa CITES correspondiente de [Botswana mediante el acuerdo no. BW/xxxxxx] [Namibia mediante el acuerdo no. NA/xxxxxx] [Sudáfrica mediante el acuerdo no. ZA/xxxxxx].)

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Pachypodium ambongense</i> <i>Pachypodium baronii</i> <i>Pachypodium decaryi</i> <i>Pachypodium windsorii</i>	<i>Pachypodium</i> spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I) <i>Rauvolfia serpentina</i> #2	<i>Raphionacme zeyheri</i> (Sudáfrica)
ARALIACEAE Ginseng		<i>Panax ginseng</i> #3 (Sólo la población de la Federación de Rusia; ninguna otra población está incluida en los Apéndices) <i>Panax quinquefolius</i> #3	
ARAUCARIACEAE Araucaria	<i>Araucaria araucana</i>		
ASPARAGACEAE Beaucarnea o pata de elefante		<i>Beaucarnea</i> spp.	
BERBERIDACEAE Berberidáceas		<i>Podophyllum hexandrum</i> #2	

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dyopsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#3 Las raíces enteras o en rodajas y partes de las raíces, excluidas las partes o derivados manufacturados como polvos, píldoras, extractos, tónicos, infusiones y artículos de confitería.

	Apéndices		
	I	II	III
BIGNONIACEAE Guayacan, cortez, palo de rosa		<p><i>Handroanthus spp.</i>^{#17} <Entrada en vigor aplazada 24 meses, es decir, hasta el 25 de noviembre de 2024></p> <p><i>Roseodendron spp.</i>^{#17} <Entrada en vigor aplazada 24 meses, es decir, hasta el 25 de noviembre de 2024></p> <p><i>Tabebuia spp.</i>^{#17} <Entrada en vigor aplazada 24 meses, es decir, hasta el 25 de noviembre de 2024></p>	
BROMELIACEAE Bromelias		<p><i>Tillandsia harrisii</i> ^{#4}</p> <p><i>Tillandsia kammii</i> ^{#4}</p> <p><i>Tillandsia xerographica</i> ^{#4}</p>	

^{#17} Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada y madera transformada.

^{#4} Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dyopsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

	Apéndices		
	I	II	III
CACTACEAE Cactus		<p>CACTACEAE spp.^{P1 #4} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I y excepto <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskiaopsis</i> spp. y <i>Quiabentia</i> spp., que no están incluidas en los Apéndices)</p> <p>Ariocarpus spp. Astrophytum asterias Aztekium ritteri Coryphantha werdermannii Discocactus spp. Echinocereus ferreiranus ssp. lindsayorum Echinocereus schmollii Escobaria minima Escobaria sneedii Mammillaria pectinifera {Incluye ssp. solisioides} Melocactus conoideus Melocactus deinacanthus</p>	

^{P1} Los especímenes reproducidos artificialmente de los siguientes híbridos y/o cultivares no están sujetos a las disposiciones de la Convención:

- *Hatiora x graeseri*
- *Schlumbergera x buckleyi*
- *Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera truncata* (cultivares)
- Cactaceae spp. de color mutante injertadas en los siguientes patrones: *Harrisia "Jusbertii"*, *Hylocereus trigonus* o *Hylocereus undatus*
- *Opuntia microdasys* (cultivares).

^{#4} Todas las partes y derivados, excepto:

- a) las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- d) los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- e) los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- f) los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- g) los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Melocactus glaucescens</i> <i>Melocactus paucispinus</i> <i>Obregonia denegrii</i> <i>Pachycereus militaris</i> <i>Pediocactus bradyi</i> <i>Pediocactus knowltonii</i> <i>Pediocactus paradinei</i> <i>Pediocactus peeblesianus</i> <i>Pediocactus sileri</i> <i>Pelecyphora</i> spp. <i>Sclerocactus blainei</i> <i>Sclerocactus brevihamatus</i> <i>ssp. tobuschii</i> <i>Sclerocactus brevispinus</i> <i>Sclerocactus cloverae</i> <i>Sclerocactus erectocentrus</i> <i>Sclerocactus glaucus</i> <i>Sclerocactus mariposensis</i> <i>Sclerocactus mesae-verdae</i> <i>Sclerocactus nyensis</i> <i>Sclerocactus papyracanthus</i> <i>Sclerocactus pubispinus</i> <i>Sclerocactus sileri</i> <i>Sclerocactus wetlandicus</i> <i>Sclerocactus wrightiae</i> <i>Strombocactus</i> spp. <i>Turbincarpus</i> spp. <i>Uebelmannia</i> spp.		

	Apéndices		
	I	II	III
CARYOCARACEAE Ajo, ajillo		<i>Caryocar costaricense</i> #4	
COMPOSITAE (ASTERACEAE) Kuth			<i>Crassothonna clavifolia</i> (Sudáfrica) <i>Othonna armiana</i> (Sudáfrica) <i>Othonna cacalioides</i> (Sudáfrica) <i>Othonna euphorbioides</i> (Sudáfrica) <i>Othonna retrorsa</i> (Sudáfrica)
	<i>Saussurea costus</i>		
CRASSULACEAE Rodiola o raíz dorada		<i>Rhodiola</i> spp. #2	<i>Tylecodon bodleyae</i> (Sudáfrica) <i>Tylecodon nolteei</i> (Sudáfrica) <i>Tylecodon reticulatus</i> (Sudáfrica)
CUCURBITACEAE Melones, calabazas y zapallos		<i>Zygosicyos pubescens</i> <i>Zygosicyos tripartitus</i>	
CUPRESSACEAE Alerce, cipreses	<i>Fitzroya cupressoides</i> <i>Pilgerodendron uviferum</i>		<i>Widdringtonia whytei</i>

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

	Apéndices		
	I	II	III
CYATHEACEAE Helechos arborescentes		<i>Cyathea</i> spp. #4	
CYCADACEAE Cícadas		CYCADACEAE spp. #4 (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)	
	<i>Cycas beddomei</i>		
DICKSONIACEAE Helechos arborescentes		<i>Cibotium barometz</i> #4 <i>Dicksonia</i> spp. #4 (Sólo las poblaciones de las Américas; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)	
DIDIEREACEAE Didiereas		DIDIEREACEAE spp. #4	
DIOSCOREACEAE Patas de elefante		<i>Dioscorea deltoidea</i> #4	
DROSERACEAE Venus atrapamoscas		<i>Dionaea muscipula</i> #4	
EBENACEAE Ebanos		Diospyros spp. #5 (Sólo las poblaciones de Madagascar; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)	

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#5 Trozas, madera aserrada y láminas de chapa de madera.

	Apéndices		
	I	II	III
EUPHORBIACEAE Euforbias	<p><i>Euphorbia ambovombensis</i> <i>Euphorbia capsaintemariensis</i> <i>Euphorbia cremersii</i> {Incluye forma <i>viridifolia</i> y var. <i>rakotozafyi</i>} <i>Euphorbia cylindrifolia</i> {Incluye ssp. <i>tuberifera</i>} <i>Euphorbia decaryi</i> {Incluye vars. <i>ampanihyensis</i>, <i>robinsonii</i> e <i>spirosticha</i>} <i>Euphorbia francoisii</i> <i>Euphorbia moratii</i> {Incluye vars. <i>antsingiensis</i>, <i>bemarahensis</i> y <i>multiflora</i>} <i>Euphorbia parvicyathophora</i> <i>Euphorbia quartziticola</i> <i>Euphorbia tulearensis</i></p>	<p><i>Euphorbia</i> spp.^{P2 #4} (Sólo las especies suculentas, excepto las especies incluidas en el Apéndice I y <i>Euphorbia misera</i>, que no está incluida en los Apéndices)</p>	

^{P2} Los especímenes reproducidos artificialmente, que tengan las ramas crestadas o en forma de abanico o sean mutantes cromáticos de *Euphorbia lactea*, cuando estén injertados en rizomas de *Euphorbia neriifolia* reproducidos artificialmente, y los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de *Euphorbia "Mili"* cuando se comercialicen en envíos de 100 o más plantas y se reconozcan fácilmente como especímenes reproducidos artificialmente, no están sujetos a las disposiciones de la Convención.

^{#4} Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

	Apéndices		
	I	II	III
FAGACEAE Hayas			<i>Quercus mongolica</i> #5 (Federación de Rusia)
FOUQUIERIACEAE Ocotillos		<i>Fouquieria columnaris</i> #4	
	<i>Fouquieria fasciculata</i> <i>Fouquieria purpusii</i>		
GERANIACEAE Geranio			<i>Monsonia herrei</i> (Sudáfrica) <i>Monsonia multifida</i> (Sudáfrica) <i>Monsonia patersonii</i> (Sudáfrica) <i>Pelargonium crassicaule</i> (Sudáfrica) <i>Pelargonium triste</i> (Sudáfrica)
GNETACEAE Gnetaceas			<i>Gnetum montanum</i> #1 (Nepal)
JUGLANDACEAE Gavilanes blancos		<i>Oreomunnea pterocarpa</i> #4	
LAURACEAE Laureles		<i>Aniba rosaeodora</i> #12	

#5 Trozas, madera aserrada y láminas de chapa de madera.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#1 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

#12 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada y extractos. Los productos terminados que contienen dichos extractos como ingredientes, incluidas las fragancias, no se considerarán cubiertos por esta anotación.

	Apéndices		
	I	II	III
LEGUMINOSAE (FABACEAE) Afrormosia, cocobolo, palisandro, Jacaranda		<p><i>Afzelia</i> spp.^{#17} (Sólo las poblaciones africanas; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)</p> <p><i>Dalbergia</i> spp. ^{#15} (Excepto la especie incluida en el Apéndice I)</p> <p><i>Dipteryx</i> spp.^{#17} <Entrada en vigor aplazada 24 meses, es decir, hasta el 25 de noviembre de 2024></p> <p><i>Guibourtia demeusei</i> ^{#15}</p> <p><i>Guibourtia pellegriniana</i> ^{#15}</p> <p><i>Guibourtia tessmannii</i> ^{#15}</p> <p><i>Paubrasilia echinata</i> ^{#10}</p> <p><i>Pericopsis elata</i> ^{#17}</p> <p><i>Platymiscium parviflorum</i> ^{#4}</p>	<p><i>Dipteryx panamensis</i> (Costa Rica, Nicaragua) <Debería suprimirse el 25 de noviembre de 2024></p>
	<i>Dalbergia nigra</i>		

^{#17} Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada y madera transformada.

^{#15} Todas las partes y derivados, excepto:

- Hojas, flores, polen, frutos y semillas;
- Productos acabados hasta un peso máximo de madera de la especie incluida en el Apéndice de 10 kg por envío;
- Instrumentos musicales acabados, partes de instrumentos musicales acabadas y accesorios de instrumentos musicales acabados;
- Partes y derivados de *Dalbergia cochinchinensis*, mismos que están cubiertos por la Anotación #4; y
- Partes y derivados de *Dalbergia* spp. procedentes y exportados de México, mismos que están cubiertos por la Anotación #6.

^{#10} Todas las partes, derivados y productos acabados, excepto la reexportación de instrumentos musicales acabados, accesorios de instrumentos musicales acabados y partes de instrumentos musicales acabados.

^{#4} Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

	Apéndices		
	I	II	III
		<p><i>Pterocarpus</i> spp.^{#17} (Excepto <i>Pterocarpus santalinus</i>, que está incluida en el Apéndice II con la anotación #7; solo las poblaciones africanas; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)</p> <p><i>Pterocarpus santalinus</i>^{#7}</p> <p><i>Senna meridionalis</i></p>	
LILIACEAE Aloes		<p><i>Aloe</i> spp.^{#4} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I. Se excluye también <i>Aloe vera</i>, citada como <i>Aloe barbadensis</i>, que no está incluida en los Apéndices)</p>	
	<p><i>Aloe albida</i></p> <p><i>Aloe albiflora</i></p> <p><i>Aloe alfredii</i></p> <p><i>Aloe bakeri</i></p> <p><i>Aloe bellatula</i></p> <p><i>Aloe calcairophila</i></p> <p><i>Aloe compressa</i> {Incluye vars. <i>paucituberculata</i>, <i>rugosquamosa</i> y <i>schistophila</i>}</p> <p><i>Aloe delphinensis</i></p> <p><i>Aloe descoingsii</i></p>		

^{#17} Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada y madera transformada.

^{#7} Trozas, troceados de madera, polvo y extractos.

^{#4} Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

	Apéndices		
	I	II	III
	<i>Aloe fragilis</i> <i>Aloe haworthioides</i> {Incluye var. <i>aurantiaca</i> } <i>Aloe helenae</i> <i>Aloe laeta</i> {Incluye var. <i>maniaensis</i> } <i>Aloe parallelifolia</i> <i>Aloe parvula</i> <i>Aloe pillansii</i> <i>Aloe polyphylla</i> <i>Aloe rauhii</i> <i>Aloe suzannae</i> <i>Aloe versicolor</i> <i>Aloe vossii</i>		
MAGNOLIACEAE Magnolias			
			<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> #1 (Nepal)
MALVACEAE Baobabs			
		<i>Adansonia grandidieri</i> #16	
MELIACEAE Caobas			
		<i>Cedrela</i> spp. #6 (Sólo las poblaciones de los neotrópicos; ninguna otra población está incluida en los Apéndices) <i>Khaya</i> spp. #17 (Sólo las poblaciones africanas; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)	

#1 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

#16 Semillas, frutos y aceites.

#6 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera y madera contrachapada.

#17 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada y madera transformada.

	Apéndices		
	I	II	III
		<i>Swietenia humilis</i> #4 <i>Swietenia macrophylla</i> #6 (Sólo las poblaciones de los neotrópicos; ninguna otra población está incluida en los Apéndices) <i>Swietenia mahagoni</i> #5	
NEPENTHACEAE Plantas jarro (Viejo Mundo)			
	<i>Nepenthes khasiana</i> <i>Nepenthes rajah</i>	<i>Nepenthes</i> spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
OLEACEAE Fresnos, etc.			
			<i>Fraxinus mandshurica</i> #5 (Federación de Rusia)

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dyopsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#6 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera y madera contrachapada.

#5 Trozas, madera aserrada y láminas de chapa de madera.

	Apéndices		
	I	II	III
ORCHIDACEAE Orquídeas	<p><i>Aerangis ellisii</i> ^{P4} <i>Cattleya jongheana</i> ^{P4} <i>Cattleya lobata</i> ^{P4} <i>Dendrobium cruentum</i> ^{P4} <i>Mexipedium xerophyticum</i> ^{P4} <i>Paphiopedilum spp.</i> ^{P4} <i>Peristeria elata</i> ^{P4} <i>Phragmipedium spp.</i> ^{P4} <i>Renanthera imschootiana</i> ^{P4}</p>	<p>ORCHIDACEAE spp. ^{P3 #4} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p>	
OROBANCHACEAE Orobancas		<p><i>Cistanche deserticola</i> ^{#4}</p>	

^{P3} Los híbridos reproducidos artificialmente de los siguientes géneros no están sujetos a las disposiciones de la Convención, si se cumplen las condiciones enunciadas en los párrafos a) y b) *infra*: *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* y *Vanda*:

- Los especímenes son fácilmente identificables como reproducidos artificialmente y no muestran signos de haber sido recolectados en el medio silvestre, como daños mecánicos o fuerte deshidratación debido a la recolección, crecimiento irregular y un tamaño y forma heterogénea respecto a un taxón y envío, algas u otros organismos epifilos adheridos a las hojas, o daños ocasionados por insectos u otras plagas; y
- cuando se envían sin floración, los especímenes deben comercializarse en envíos compuestos por contenedores individuales (por ejemplo, cartones, cajas o cajones o contenedores CC con estantes individuales) que contengan 20 plantas o más cada uno del mismo híbrido; las plantas en cada contenedor deben presentar un elevado grado de uniformidad y aspecto saludable, y el envío debe ir acompañado de documentación, como una factura, en la que se indique claramente el número de plantas de cada híbrido; o
 - si se expiden en floración, con al menos una flor completamente abierta por espécimen, no se requiere un número mínimo de especímenes por envío, pero los especímenes deben estar procesados profesionalmente para el comercio al por menor, por ejemplo, etiquetados con etiquetas impresas y empaquetados con paquetes impresos, indicando el nombre del híbrido y el país de procesado final. Estas indicaciones deben estar bien visibles y permitir una fácil verificación.

Las plantas que no reúnan claramente los requisitos exigidos para gozar de la exención deben ir acompañadas de los documentos CITES apropiados.

^{#4} Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cyanochees cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

^{P4} Los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles no están sujetos a las disposiciones de la Convención sólo si los especímenes se ajustan a la definición de "reproducidos artificialmente" acordada por la Conferencia de las Partes.

	Apéndices		
	I	II	III
PALMAE (ARECACEAE) Palmas	<i>Dypsis decipiens</i>	<i>Beccariophoenix madagascariensis</i> #4 <i>Dypsis decaryi</i> #4 <i>Lemurophoenix halleuxii</i> <i>Marojejya darianii</i> <i>Ravenea louvelii</i> <i>Ravenea rivularis</i> <i>Satranala decussilvae</i> <i>Voanioala gerardii</i>	<i>Lodoicea maldivica</i> #13 (Seychelles)
PAPAVERACEAE Amapolas			<i>Meconopsis regia</i> #1 (Nepal)
PASSIFLORACEAE Flores de la pasión		<i>Adenia firingalavensis</i> <i>Adenia olaboensis</i> <i>Adenia subsessilifolia</i>	<i>Adenia spinosa</i> (Sudáfrica)
PEDALIACEAE Pedaliaceas		<i>Uncarina grandidieri</i> <i>Uncarina stellulifera</i>	

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#13 La copra (conocida también como 'endosperma' o 'pulpa') y cualquier derivado de la misma, excepto los productos acabados envasados y preparados para el comercio al por menor.

#1 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

	Apéndices		
	I	II	III
PINACEAE Abetos, pinos	<i>Abies guatemalensis</i>		<i>Pinus koraiensis</i> #5 (Federación de Rusia)
PODOCARPACEAE Pinos chaquiros	<i>Podocarpus parlatorei</i>		<i>Podocarpus neriifolius</i> #1 (Nepal)
PORTULACACEAE Verdolagas		<i>Anacampseros</i> spp. #4 <i>Avonia</i> spp. #4 <i>Lewisia serrata</i> #4	<i>Portulacaria pygmaea</i> (Sudáfrica)
PRIMULACEAE Ciclámenes		<i>Cyclamen</i> spp. P5 #4	

#5 Trozas, madera aserrada y láminas de chapa de madera.

#1 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dyopsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

P5 Los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de *Cyclamen persicum* no están sujetos a las disposiciones de la Convención. No obstante, esta exoneración no se aplica a los especímenes comercializados como tubérculos latentes.

	Apéndices		
	I	II	III
RANUNCULACEAE Adonis de primavera		<i>Adonis vernalis</i> #2 <i>Hydrastis canadensis</i> #8	
ROSACEAE Ciruelos africanos		<i>Prunus africana</i> #4	
RUBIACEAE Ayuque	<i>Balmea stormiae</i>		
SANTALACEAE Santaláceas		<i>Osyris lanceolata</i> #2 (Sólo las poblaciones de Burundi, Etiopía, Kenya, República Unida de Tanzania, Rwanda y Uganda; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)	
SARRACENIACEAE Plantas jarro (Nuevo Mundo)	<i>Sarracenia oreophila</i> <i>Sarracenia rubra ssp. alabamensis</i> <i>Sarracenia rubra ssp. jonesii</i>	<i>Sarracenia</i> spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- productos acabados envasados y preparados para el comercio al por menor.

#8 Partes subterráneas (es decir, raíces y rizomas): enteras, partes y en polvo.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

	Apéndices		
	I	II	III
SCROPHULARIACEAE Kutki		<i>Picrorhiza kurroa</i> #2 {Excluye <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> }	
STANGERIACEAE Stangerias		<i>Bowenia</i> spp. #4	
	<i>Stangeria eriopus</i>		
TAXACEAE Tejos del Himalaya		<i>Taxus chinensis</i> #2 {Incluye los taxa infraespecíficos de esta especie } <i>Taxus cuspidata</i> P6 #2 {Incluye los taxa infraespecíficos de esta especie } <i>Taxus fuana</i> #2 {Incluye los taxa infraespecíficos de esta especie } <i>Taxus sumatrana</i> #2 {Incluye los taxa infraespecíficos de esta especie } <i>Taxus wallichiana</i> #2	

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- productos acabados envasados y preparados para el comercio al por menor.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dyopsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

P6 Los híbridos reproducidos artificialmente de *Taxus cuspidata*, vivos, en macetas u otros contenedores pequeños, acompañándose cada envío con una etiqueta o documento, en el que se indique el nombre del taxón o de los taxa y el texto 'reproducida artificialmente', no están sujetos a las disposiciones de la Convención.

	Apéndices		
	I	II	III
THYMELAEACEAE (AQUILARIACEAE) Madera de Agar, ramin		<i>Aquilaria</i> spp. #14 <i>Gonystylus</i> spp. #4 <i>Gyrinops</i> spp. #14	
TROCHODENDRACEAE (TETRACENTRACEAE) Tetracentron			<i>Tetracentron sinense</i> #1 (Nepal)
VALERIANACEAE Nardo del Himalaya		<i>Nardostachys grandiflora</i> #2	
VITACEAE Lianas lenósas		<i>Cyphostemma elephantopus</i> <i>Cyphostemma laza</i> <i>Cyphostemma montagnacii</i>	

#14 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- frutos;
- hojas;
- polvo de madera de agar consumido, inclusive el polvo comprimido en todas las formas; y
- productos acabados envasados y preparados para el comercio al por menor; esta excepción no se aplica a las astillas de madera, las cuentas de collar, cuentas de oración o tallas.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#1 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- productos acabados envasados y preparados para el comercio al por menor.

	Apéndices		
	I	II	III
WELWITSCHIACEAE Velvitzia		<i>Welwitschia mirabilis</i> #4	
ZAMIACEAE Cícadas		ZAMIACEAE spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
	Ceratozamia spp. Encephalartos spp. Microcycas calocoma Zamia restrepoi		
ZINGIBERACEAE Zingiberáceas		Hedychium philippinense #4 Siphonochilus aethiopicus (Sólo las poblaciones de Eswatini, Mozambique, Sudáfrica y Zimbabwe; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)	
ZYGOPHYLLACEAE Guayacán, lignum vitae, palo santo		Bulnesia sarmientoi #11 Guaiaacum spp. #2	

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro* que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae);
- los productos acabados de *Aloe ferox* y de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor; y
- los productos acabados, derivados de la reproducción artificial, envasados y preparados para el comercio al por menor de cosméticos que contengan partes y derivados de *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* o *Phalaenopsis lobbii*.

#11 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada, polvo y extractos. Los productos terminados que contienen dichos extractos como ingredientes, incluidas las fragancias, no se considerarán cubiertos por esta anotación.

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- productos acabados envasados y preparados para el comercio al por menor.